SOMMAIRE

LA LIBERTÉ

Vol. 60 No 21 SAINT-BONIFACE, MERCREDI 30 AOUT 1972 15¢

OMNIUM DE GOLF page 14



Photo La Liberté

La forme d'un champion. M. Maxime Desaulniers est l'heureux gagnant du trophée CKSB de l'Omnium de golf 1972.



FEU DE JOIE AU CAMP BAMBIN

Photo La Liberté

Le mercredi 23 août avait lieu la soirée de clôture du CAMP BAMBIN, le camp d'été français à Saint-Boniface qui a occupé 400 jeunes de 5 à 9 ans durant deux mois de l'été. La soirée spéciale était marquée par un grand feu de joie dans la cour du Collège de Saint-Boniface, autour duquel se regroupaient les 400 bambins, leurs parents, ainsi que des invités spéciaux. Voir la page deux pour plus de renseignements.

UN VOYAGE EN TUNISIE

page 2

DES VISITEURS AFRICAINS ENCHANTÉS DU MANITOBA

page 5

brasse et cuit...



Hubert Pantel

Finalement l'école du Sacré-Coeur est acceptée dans le système public de la Division scolaire numéro 1 de Winnipeg. Le moins que l'on puisse dire, c'est qu'il était grandement temps que cette décision soit prise! Voilà déjà cinq ans que l'école du Sacré-Coeur fait des démarches pour être acceptée dans le système public d'éducation. Et durant les trois derniers mois, les intéressés à la préservation de l'école du Sacré-Coeur ont vraiment lutté pour l'obtention de leurs droits. A une réunion des administrateurs de la Division scolaire numéro 1 de Winnipeg mardi dernier, les administrateurs ont voté cinq contre trois en faveur de la proposition présentée par Michael Barager, avec modification de Margaret Trott. L'école est donc acceptée comme projet pilote pour une période de cinq ans, avec les élèves acceptés selon le critère 'premiers arrivés' (avec première chance accordée au 185 étudiants présentement inscrits à l'école). C'est une victoire, et espérons que nous saurons en gagner plusieurs autres.

Encore une autre bonne nouvelle! Deux cloches sont en route pour la Cathédrale de Saint-Boniface, ayant quitté Montréal lundi et devant arriver ici vers la fin de la semaine.

Le Ku Klux Klan en Alberta a déclaré ouvertement cette semaine que leur organisation supporterait le parti conservateur dans l'élection fédérale attendue cette année, en faisant une grande cabale pour les candidats conservateurs de la province. Un représentant du Klan, Tearlach Mac A'Phearsion, ajoutait que son organisme considérait les politiques de M. Trudeau comme étant "extrêmement marxistes".

Franchement, la politique, ça devient une farce!

Courage aux vendeurs d'annonces et d'abonnements qui oeuvrent dans les hebdomadaires français au Manitoba — les statistiques pour 1971 révèlent que les lecteurs canadiens ont dépensé $190 millions sur des journaux...

La nouvelle était bonne, il y a de ça quelques semaines, quand on annonçait que les enseignes à Saint-Boniface seraient bilingues. Bien que le comité communautaire de Winnipeg avait pris et approuvé en principe cette décision, il reste encore une clause qui peut retarder la signalisation bilingue. C'est-à-dire qu'il n'était nullement question de transformer toutes les enseignes unilingues en enseignes bilingues, mais seulement les enseignes aux endroits où les résidents le réclameront... Tranquillement, pas vite, on finira par les avoir!

Les jeux Olympiques de Munich ne doivent pas nous faire oublier ceux qui avaient lieu il y a plus de 2,000 ans à Olympie, sous le ciel brûlant de Péloponnèse. Pendant les fêtes, Olympie était le carrefour de la Grèce; artistes, poètes, orateurs y faisaient connaître leurs oeuvres à l'ensemble du monde grec.

Parlons des jeux Olympiques d'aujourd'hui, et du renvoi du cycliste Louis Corbeil de Saint-Boniface. Le responsable de cette décision ne mérite certainement pas de grandes louanges. Louis Corbeil était rendu, le prix du billet de retour par avion serait le même après les Jeux qu'au tout début. Au moins on aurait pu lui accorder la chance d'être présent, de pouvoir être excité, stimulé, enthousiasmé, incité, par les jeux, pour l'encourager à revenir, pour le remettre en sorte sur la bonne piste. Mais non! Un renvoi déshonorable qui n'encouragera certainement pas ce jeune cycliste.

À L'ÉTÉ PROCHAIN

AU PAYS DES ENFANTS

par Hubert Pantel

Le monde des enfants est un monde merveilleux. Il n'est pas nécessaire de talonner le Petit Prince de St-Exupéry à travers le Sahara pour se rendre à cette évidence. Il eut suffit de fouler le sol de la cour du Collège de Saint-Boniface, d'assister à la soirée de clôture de la dernière session du Camp Bambin mercredi dernier.

L'initiation au "monde merveilleux" se produit d'abord par du théâtre où la simplicité enfantine créait cette ambiance délicieuse partagée par les quelque 200 parents présents. De 7h00 à 8h30, les 100 Bambins du quatrième camp se firent un honneur et un plaisir de divertir leurs parents par un spectacle de chants, mimes, pièces théâtrales et danses.

Suite à la représentation théâtrale dans la salle académique, ce fut un rassemblement dans la cour du Collège où avaient été invités particulièrement les 400 Bambins et leurs parents. A l'affiche du programme de la soirée — un Feu de joie, Danse-été, Poète et Compagnie et une performance de deux bouffons, Thomas Ivory et Maurice Arpin.



Photo La Liberté

Derrière le rideau au Camp Bambin : "N'oubliez pas de chanter très fort! " (Alouette-ski)

Pour signaler la clôture de ce projet de Perspectives-Jeunesse avaient été invités M. Laurent Desjardins, ministre du Tourisme, des Loisirs et des Affaires Culturelles au Manitoba, et M. Joseph Guay, député de St-Boniface, membre parlementaire au gouvernement fédéral. M. Desjardins, qui ne pouvait se rendre à la soirée, y était représenté cependant par son adjoint-exécutif, M. Jean Hébert. De son côté, M. Guay, représentant le gouvernement qui a octroyé $15,500 au projet "Camp Bambin" par l'entremise du Secrétariat d'Etat, a signalé le travail formidable réalisé à ce Camp pour les jeunes de 5 à 9 ans. M. Guay a tenu également à remercier M. Maurice Auger, à qui revient le crédit pour l'idée initiale de ce projet. Il a également formulé son désir de voir ce projet se reproduire l'été prochain.

Signalons de notre côté l'assiduité au travail de M. Claude Saindon, responsable du groupe de moniteurs et monitrices, ainsi que les 14 autres membres de ce groupe: Diane Sabourin, Huguette Calvez, Jean-Pierre Dubé, Estelle Fontaine, Lucie Grégoire, Louise Hébert, Michèle Joyal, Géraldine Marcoux, Adrien Moquin, Janine Oleson, Roland Koch, François Savoie, Richard Schaubroeck et Alice Bérubé.

Les membres du projet Camp Bambin préparent actuellement un rapport pour être expédié au Secrétariat d'Etat. Pour ce faire, ils disposent d'un bon nombre de lettres de parents manifestant leur satisfaction du Camp Bambin: signalons la participation communautaire (400 Bambins, 800 parents, et des centaines d'autres personnes intéressées), et la promulgation du français (l'on pourrait chercher longtemps un endroit, un seul coin de rue à St-Boniface où les enfants s'amusent en français comme ils le faisaient au Camp Bambin). Les parents et toutes les autres personnes intéressées ont manifesté leur espoir de voir ce projet se reproduire, avec plus d'envergure, l'été prochain.

GRÂCE À JEUNESSE CANADA/MONDE

UN VOYAGE EN TUNISIE

par Hubert Pantel



Mlle Claire Combot quittera bientôt le Manitoba pour la Tunisie. Photo La Liberté

"C'est au mois de février que je faisais application en vue d'effectuer un voyage hors du Canada, et au mois d'août j'apprenais que j'avais été acceptée et que j'irais en Tunisie", nous déclarait la semaine dernière Mlle Claire Combot, une des heureuses participantes au projet 'Jeunesse Canada/Monde'.

Les démarches effectuées étaient cependant plus compliquées qu'on serait porté à le croire. Suite à une première application, les aspirants étaient soumis à un questionnaire détaillé en vue de sélectionner 750 jeunes pour une entrevue. De ce nombre, 240 furent acceptés pour effectuer un voyage-échange avec cinq différents pays. Mlle Combot se considère donc très chanceuse d'avoir été acceptée, vu le grand nombre de canadiens qui ont fait application.

L'éligibilité des postulants au projet d'échange culturel dépendait de trois critères: il fallait être citoyen canadien, de 16 à 20 ans et avoir complété sa 12e année.

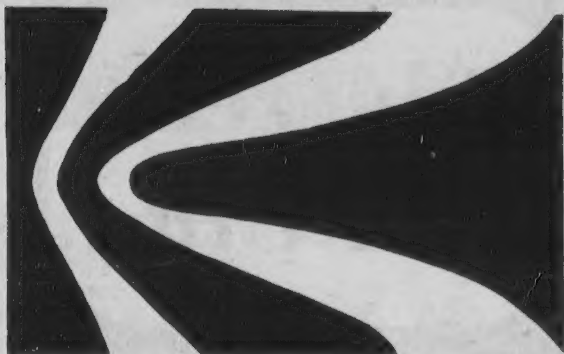
'Jeunesse Canada/Monde', fondé en 1971, est une organisation à but non-lucratif qui s'intéresse au développement de la jeunesse par des échanges entre cultures. Les 240 participants seront divisés en cinq groupes qui visiteront respectivement Cameroun, Tunésie, Mexique, Malésie, Yougoslavie. Ensuite les canadiens recevront chez eux des personnes du pays visité.

L'expérience débutera le 30 septembre alors que les 240 jeunes se regrouperont en 4 différents camps, dont un à Moncton, pour une période de trois mois. Ces camps ont comme objectif la rencontre des participants, le développement des projets ainsi qu'une introduction à la culture du pays à visiter. Puis ce sera un séjour de 5 mois dans le pays en question.

De sa part, Mlle Combot se dirige vers Tunisie, pays à climat maritime sur la côte, chaud et sec dans les régions désertiques, pays où 70% des quelque 5,000,000 d'habitants sont agriculteurs. Mais ce ne sera pas uniquement un voyage-plaisir, de dire Mlle Combot: "On va là pour travailler, pour apprendre comment vivent les gens. Toutes les dépenses sont payées, mais on ne reçoit pas de salaire." Le travail agricole primera donc: récoltes, irrigation, conduite de troupeaux, tonte des moutons, etc. Par contre, il ne faut pas exclure les moments de loisirs où les participants pourront visiter des 'souks' (marchés tunisiens), des musées, des ruines romaines, etc.

"J'aime beaucoup voyager en groupe et rencontrer des personnes", nous affirmait encore Mlle Combot avec un regard rêveur; c'est pourquoi j'ai voulu faire ce voyage."

Native de St-Laurent où elle a complété sa 12e année, Mlle Combot travaille depuis onze mois en qualité de réceptionniste-comptable aux bureaux de La Liberté. Elle sera remplacée dans ses fonctions par Mlle Marie-Carole Carrière.



vous m'en direz tant

chronique de l'Office de la langue française — par Louis-Paul Béguin

Mots à corriger

EXPRESSIONS COURANTES

FORMES FAUTIVES	FORMES CORRECTES
Demander une question	Poser une question
Acter	Jouer
C'est trop de troubles	C'est trop de travail, c'est trop d'ennui
En autant que	Pour autant que, à condition que
Patroler	Patrouiller
Patroniser	Patronner (une candidature)

UNE SALE VENTE

Un grand magasin fait de la publicité pour une vente de soldes et, à cette occasion, a placardé partout sur ses vitres de grandes affiches. Naturellement, le mot vente est employé tout seul. Il faudra bien qu'on se rende compte un jour que c'est une erreur. L'objectif d'un établissement commercial étant de vendre des biens et des produits, ce n'est pas de temps en temps qu'il met ses articles en vente. Il est évident que dans le cas d'une vente à prix réduits, il est nécessaire de signaler que l'action "vente" est différente cette fois de l'activité ordinaire du magasin. Il aurait donc fallu marquer vente de soldes, ou rabais. Le mot rabais est souvent suivi du pourcentage: rabais de 5% sur les prix marqués, par exemple.

Mais ce n'est pas tout. Comme il fallait, même à Québec où l'élément anglophone est peu important, sacrifier au bilinguisme, il fut décidé par les publicitaires d'accompagner le mot vente de l'équivalent anglais, sale. L'affiche se présente en double version. Le mot anglais précède le mot français sur l'une. Sur l'autre affiche, c'est le français qui vient en premier. Les deux mots sont imprimés sans ponctuation, sans séparation. Ce qui donne, et c'est là la catastrophe: Sale vente, et Vente sale. Vous me direz que les Québécois savent que sale est le mot anglais et non pas l'adjectif français dérivé de saleté.

Tout de même, un esprit un peu moqueur, comme le mien, ne peut s'empêcher de sourire au passage en lisant cette anti-publicité: une sale vente, ou une vente sale, ce n'est pas ce qui attirerait les chalands, dans un pays où la langue française aurait vraiment pignon sur rue.

NOUVEAU DIRECTEUR DU 100 NONS

par Hubert Pantel

Jeudi dernier, le 24 août, à une conférence de presse tenue à la salle du 100 Nons fut révélé le nom du nouveau directeur du 100 Nons – M. Louis Dubé. M. Dubé complète donc le personnel du nouvel exécutif du 100 Nons pour la saison à venir. Le nouvel exécutif est donc composé des personnes suivantes: M. Maurice Auger, président; M. Michel Boucher, vice-président; M. Louis Dubé, directeur; M. Jean-Pierre Dubé, trésorier; Mlle Nicole Sicotte, secrétaire; les trois conseillers du 100 Nons sont M. Antoine Gaborieau, Mlle Michèle Joyal et Mlle Suzanne Collette.

M. Louis Dubé, le nouveau directeur, est présentement annonceur-opérateur à CKSB. Né à La Broquerie en 1947, il a fait ses études à La Broquerie, à St-Norbert et au Collège de Saint-Boniface. Plus d'une fois il s'est produit sur la scène du 100 Nons. Il n'est donc pas étranger à ce milieu.

M. Maurice Auger, président du 100 Nons, nous expliquait que deux postulants avaient posé leur candidature pour le poste de directeur du 100 Nons. De nous expliquer M. Auger, "un comité de sélection fut établi, soit Mlle Suzanne Jeanson, M. Michel Boucher et moi-même. Nous avons interviewé les deux candidats et nous avons fait une recommandation au Conseil administratif". M. Auger précisa que le Conseil administratif avait accepté leur recommandation.

En ce qui concerne l'orientation du 100 Nons, le président laissait entendre qu'il y avait manqué d'organisation dans le passé, ce qui nuisait à la continuité.

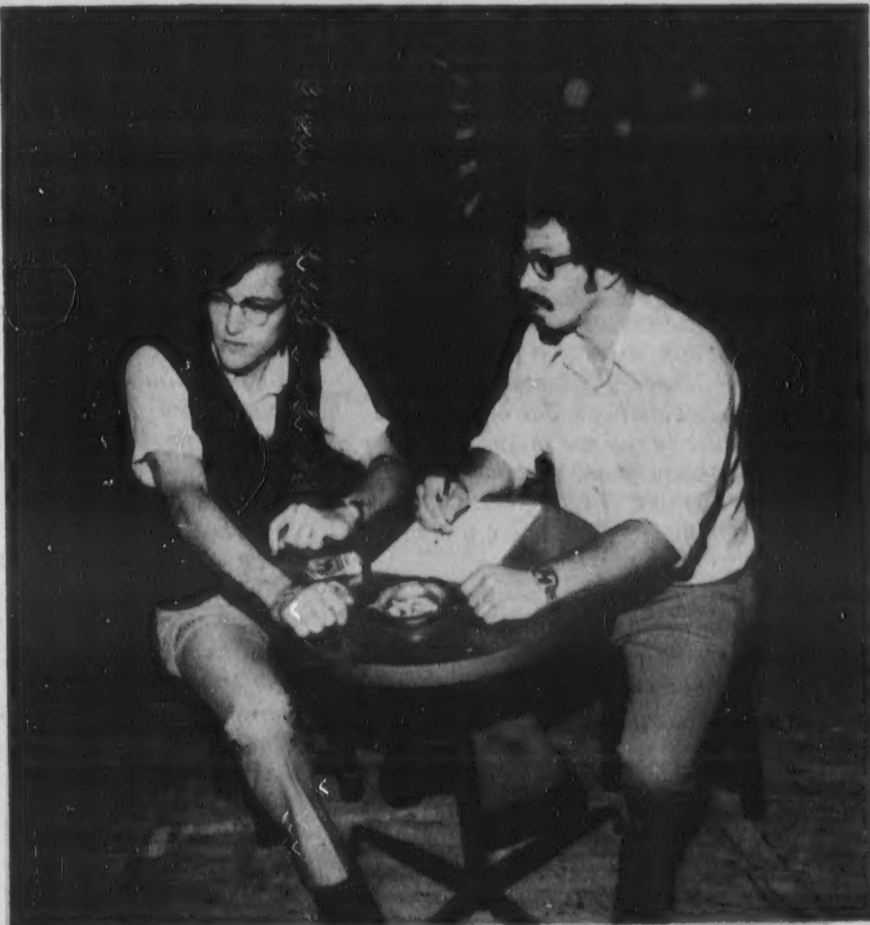


Photo La Liberté

Le président, M. Maurice Auger, et le nouveau directeur du 100 NONS, M. Louis Dubé.

M. Auger affirmait que "cette année, en embauchant un directeur à temps plein, nous espérons remédier à cette situation".

De sa part, M. Dubé s'est affirmé le responsable de l'organisation des différents spectacles, responsable de la coordination des divers programmes et projets. "Je veux donner la chance aux jeunes de se produire régulièrement, leur donner ainsi une raison de chanter", nous affirmait avec enthousiasme le nouveau directeur. M. Dubé s'est dit très optimiste pour l'avenir du 100 Nons, parlant de l'introduction des cours de voix et d'expression corporelle, des tournées dans les campagnes, d'une diversification dans les genres de "spectacles" présentés. Il a précisé cependant que tout est encore au niveau de discussions et que des plans d'action seraient établis seulement après son entrée en fonction officielle.

Finalement signalons que le 100 Nons a bénéficié l'année dernière d'un octroi fédéral de $8,000. Cette année, le 100 Nons a entamé des négociations avec les trois niveaux de gouvernement (municipal, provincial et fédéral) Au moment d'écrire ces lignes cependant, le 100 Nons n'avait pas encore de renseignements à nous communiquer au sujet de ces négociations.

$500 À UN PROFESSEUR DE ST-BONIFACE



Un professeur de Saint-Boniface, Lee R. Bartel, 601, Harbison Avenue, East Kildonan, s'est vu attribuer une bourse de $500 que lui a décernée la Corporation des Enseignants du Manitoba pour ses études à l'Université de Manitoba, durant l'année 1972-73. M. Bartel a enseigné au Collège Pierre-Radisson et à l'école secondaire Béliveau de Saint-Boniface, de 1969 à 1972. Durant cette année scolaire 1972-73, il se spécialisera en histoire et géographie.

La bourse accordée à M. Bartel est l'une des sept qui totalisent $4,500 que la Corporation des Enseignants du Manitoba a données cette année à 5 professeurs et 2 assistants.

Le but de ce programme est de porter secours aux professeurs désireux d'améliorer leurs connaissances et leurs qualifications.

DE LA CRÉATION ARTISTIQUE POUR TOUS

par Alain Poret



Photo La Liberté

M. Philip FRY

A propos des activités qui se sont déroulées au "Sun Centre" du 7 au 19, puis du 21 au 25 août, dans le cadre du festival du Manitoba, M. Philip Fry, Conservateur du Musée d'Art Contemporain, à la Galerie d'Art de Winnipeg, nous parle du "Sun Center Art Show". M. Fry est un Winnipegois qui a étudié en France où il obtint, à la Sorbonne, son Doctorat en Esthétique et Philosophie de l'Art. Il est à la Galerie d'Art, depuis novembre 1970.

"Le Sun Center Art Show a commencé, je crois, il y a presque deux ans. C'est le gouvernement du Manitoba, à travers le ministère du Tourisme, des Loisirs et des Affaires Culturelles, qui voulait que toute la région de Winnipeg soit centrée autour du Musée, du Planétarium et de la Salle de Concert. Alors, un groupe de jeunes se proposa d'utiliser le bâtiment pour faire une exposition d'art. Dans une première conception, cela devait être très actif avec la participation des enfants et, à travers des discussions, on trouva finalement qu'il était très difficile par exemple de faire de la peinture corporelle avec des enfants, du fait que c'est à la mode, parce qu'au point de vue santé certains pouvaient mal réagir. C'est pourquoi, on trouva qu'il valait mieux faire du Art Center, une découverte et, puisque les institutions en ville travaillent en principe à un haut niveau de qualité qui excluent des jeunes et des artistes qui n'ont pas encore été reconnus, il semblait que Sun Center serait une place, une foire ou forum des arts, où l'on pourrait voir ainsi tous ceux qui n'ont pas encore exposé leurs oeuvres en public. Alors, l'année passée ils ont eu beaucoup de difficultés à faire une exposition parce qu'il y avait des règlements et un besoin de matériel qu'ils n'avaient pas, mais ils sont quand même arrivés à monter une exposition que je trouve de première classe. Les artistes exposés sont tous de Winnipeg ou de la région et, la sélection a été plus sérieuse cette année, plus large dans son esprit et, aussi toile par toile, de meilleure qualité.

Ainsi cela permet à certains artistes d'être exposés en dehors de la Galerie d'art de Winnipeg. C'est d'ailleurs extrêmement efficace au niveau des artistes eux-mêmes; ils ont finalement l'occasion de se voir tous exposés ensemble. Je crois que l'esprit de cette exposition n'est pas celui d'une galerie d'art proprement dite; c'est plutôt essayer de faire une certaine sorte de sondage des artistes qui existent dans la ville, puisque c'est une façon de faire tout à fait gratuite. En somme, il n'y a pas seulement des étudiants formés en art, mais des artistes eux-mêmes qui choisissent leurs toiles. Je crois que l'idée qui est finalement à retenir est celle d'une exposition non-directive et les artistes eux-mêmes proposaient leurs oeuvres qui sont assemblées par une équipe de jeunes qui essayent de faire le mieux possible avec les tableaux qu'ils ont reçus; ce qui fait chaque fois une sorte de sentiment de foisonnement, de mouvement, parce que c'est précisément une sorte de lieu où des oeuvres, des options complètement opposées, comme par exemple des figuratifs à côté d'abstraits totaux, des abstraits lyriques à côté d'abstraits très intellectualisés; ce qui fait que le public est vraiment pris dans l'engrenage de ce qui se passe au niveau de la création à Winnipeg; je trouve que c'est là où est la véritable valeur de l'exposition."

éditorial

PARTAGEONS NOS BIENS

La Fête du travail, le 4 septembre, doit encourager une réflexion mûre sur le sens attribuable à la classe ouvrière, son orientation. Les conditions de travail s'améliorent-elles? Tous les ouvriers ont-ils l'occasion de profiter, de participer à l'expansion économique?

Elle existe cette expansion économique, on connaît au Canada une hausse du revenu national brut. Mais une expansion économique incontrôlée, voilà ce qui est propre à engendrer de la pollution et du gaspillage. Et ce gaspillage des biens est le plus grand signe de l'égoïsme de l'homme — l'homme qui préfère détruire plutôt que de partager.

On fête quoi le 4 septembre? On ne fête certainement pas l'égoïsme de l'homme, ni le gaspillage, ni la pollution de l'environnement. On fête tout simplement le travail de l'homme. C'est un cadeau que de pouvoir travailler. L'homme travaille pour gagner sa vie, mais le travail ne doit pas être seulement une corvée, il doit aussi permettre à l'homme un épanouissement grâce au partage non seulement des tâches mais aussi des fruits à récolter. C'est l'humanisation du travail, le partage des biens. Hélas! Trop souvent, ce n'est pas le cas: l'individualisme prime sur la coopération, l'égoïsme prive sur le partage. Mais ce serait une conclusion erronée que d'en déduire que les hommes sont foncièrement mauvais, qu'ils méritent cet état de choses. Il est plus juste de dire que l'homme "subit" ces conditions de travail qui encouragent cet individualisme, que l'homme est trop souvent sacrifié au nom de ce fameux "système" que l'on veut toujours améliorer et faire progresser. Progresse-t-il vraiment dans la bonne direction? Bien sûr on peut parler de la hausse du produit national brut au Canada. Mais notons également qu'au Canada, presque 50 p.c. du revenu national est partagé entre seulement 20 p.c. de la population. Notons que le chômage existe toujours. Ce n'est pas avec éclat ou à grands sons de trompe que se présentent les exemples de coopération et de partage. Pourtant le gouvernement devrait justement viser à la création de conditions qui permettraient à chaque ouvrier, voire même à chaque citoyen, d'être l'agent responsable de sa propre destinée. N'encourageons pas l'esclavage et l'égoïsme, mais plutôt la liberté des contraintes sociales et ouvrières, le partage des biens.

Le Manitoba, bien avant les neuf autres provinces du Canada, s'apprête à faire un pas sans doute dans cette bonne direction. A compter du premier janvier 1973, la loi 81 sera en vigueur au Manitoba. Cette loi, introduite par le Ministre du travail Russ Paulley, accorde tout d'abord le droit de faire la grève à presque tous les manitobains, sans intervention gouvernementale obligatoire pour la résoudre. Les ouvriers et les administrateurs devront résoudre leurs problèmes. La loi ne vise pas nécessairement à encourager la grève, mais plutôt à encourager la coopération et la bonne entente autant chez les directeurs que chez les ouvriers. La bonne interprétation de cette loi serait certainement un pas en avant, et pourrait servir d'exemple au Canada, même aux autres nations, vu le degré d'innovation de cette loi. Cette loi pourrait être le début d'une libération, d'une coopération, encourageant ultimement une progression vers un partage équitable de tous nos biens. Ce but atteint, nous pourrons alors véritablement fêter le travail qui n'asservira plus l'homme, mais servira à sa dignité.

Hubert Pantel

TRIBUNE LIBRE

Montréal, Qué.
le 22 août 1972

Monsieur le Directeur
du journal "La Liberté"
S. Boniface, Man.

Monsieur le Directeur,

Vous ne partagerez peut-être pas mon avis, mais je crois que la lettre parue dans votre édition du 2 août courant, et signée: "Une fidèle lectrice", ne doit pas demeurer sans réponse, vu le nombre d'inexactitudes qu'elle offre aux "lecteurs incompréhensifs" de votre journal. Ces derniers ont droit, il me semble, à une information aussi exacte que possible.

L'Auteur de la lettre a couché sa pensée sur le papier "un peu par révolte et indignation", pour citer ses propres termes. Ce procédé expose à dépasser la pensée et à mêler les choses au point de plonger dans l'obscurité, au risque de se blesser en tombant. Il en résulte une "incompréhension qui ne loge pas du côté où l'impulsivité la situe. Mais suivons l'auteur.

Les humains, jusqu'à maintenant, sont nés sans vêtement, à moins d'avoir eu pour mère une "industrie du textile". La "pilule" ayant comme propriété de vêtir un enfant avant sa naissance, n'a pas encore été inventée, que je sache! La nudité du nouveau-né n'offusque personne; elle est de courte durée, d'ailleurs.

D'accord, notre religion en est une de charité; elle en est aussi une d'équilibre, elle respecte le sacré, tout en faisant une distinction entre une oeuvre d'art et le nu pour le nu.

Notre "fidèle lectrice" a toujours vu le Christ nu sur la croix, du moins c'est ce qu'elle déclare. Nudité "relative", vous l'admettrez, puisque la chrétienté, par respect pour le Crucifié, non par pudibonderie, l'a toujours partiellement recouvert d'un voile, même si, historiquement, le Christ fut crucifié nu, selon la loi de l'époque. Il faudrait donc corriger vos verres ou votre vision.

Encore vrai: les artistes ont presque toujours représenté Adam et Eve nus, sans doute pour faire ressortir la beauté du corps humain. Aujourd'hui, on nourrit peut-être une autre intention? Ce sont les artistes qui ont déshabillé Adam et Eve, vous ne l'ignorez pas, je l'espère.

Ouvrons la Bible, au Livre de la Genèse, chapitre 3, versets 7 et suivants. Une fois qu'Adam et Eve eurent transgressé la Loi du Seigneur, ils se rendirent compte qu'ils étaient nus: ils s'empressèrent à se tresser un court vêtement, à l'aide de feuilles du figuier. De plus, ils cherchèrent à se dérober aux regards de l'Eternel, parce qu'ils se savaient nus et qu'ils en étaient bouleversés dans leur chair. L'industrie du vêtement a commencé là! Les siècles l'ont respectée. Le nôtre préfère contempler Adam et Eve avant leur faute... ça devient plus à la mode du jour.

On vous a enseigné que l'homme et la femme ont été "faits à l'image de Dieu". Il est certain qu'ici vous mêlez les cartes, bonne "Fidèle lectrice". Il faut corriger la trajectoire de votre mémoire. Ce ne sont pas les corps de chair qui sont faits "à l'image de Dieu", vous devez le savoir ou l'avoir oublié. Dieu n'a pas de corps: c'est un Esprit, et un pur esprit. (Jean, chap. 4, v. 24) Or, comme vous le savez sans doute, un "esprit" est un être immatériel, bien vivant. Il n'a pas de corps, comme le mot "immatériel" l'indique.

L'image de Dieu ne peut donc pas consistée en corps humains, si beaux soient-ils. En effet, il faut chercher ailleurs. Nous trouvons cette image dans notre "âme". Elle est esprit, d'où une première ressemblance avec Dieu; elle est douée d'intelligence et de volonté, deuxième élément de sa ressemblance avec Dieu. La beauté visible du corps humain est réelle, mais pas l'image de Dieu. Croyez-vous à cet enseignement traditionnel et séculaire de l'Eglise, et du Christ aussi: "Que sert à l'homme de gagner l'univers, s'il perd son âme?" (Matt. 16; 26)

C'est vrai, le corps de la femme est un des beaux chefs-d'oeuvre réalisés par le Créateur: l'harmonieuse disposition de la chair sur le squelette humain, la grâce des lignes, l'élégance de l'ensemble, voilà qui appartient au chef-d'oeuvre; la femme possède cette beauté, du moins durant un certain nombre d'années!

Puisqu'elle est ce chef-d'oeuvre tant admiré, pour ne pas dire convoité, pourquoi accepte-t-elle si facilement qu'on la traite comme un "objet" commercial, où l'on met au service de la publicité et de la vente, sa beauté et la puissance d'attraction de son corps? On veut mousser la vente de voitures automobiles, on fait évoluer une jeune femme, court vêtue, autour de cette voiture, dont elle vante les qualités; ou bien, si c'est un dépliant de propagande, la femme est placée bien en évidence, y compris tout ce qui peut servir la cause.

La femme doit être admirée, surtout aimée, pour la valeur de sa personnalité, la richesse de sa nature féminine et de son coeur. Ça, Madame ou Mademoiselle,

Suite à la page 17

T'en veux En v'là

T'en voulais, t'en as eu, t'en auras encore... Ayant mis cette chronique en retraite pour près de deux mois, j'ai maintenant une foule de rumeurs et de commentaires dans la tête que je voudrais communiquer aux lecteurs. En voici quelques-uns... Le ministre Sydney Green voudrait remplacer M. Ed Schreyer en tant que chef du NPD. Il aura l'occasion pendant le congrès annuel de ce parti qui se tiendra cet automne à Winnipeg. Une autre rumeur veut que M. Green se présente comme candidat néo-démocrate à Saint-Boniface lors des prochaines élections fédérales. Soit qu'une (ou les deux) de ces rumeurs soit fausse, soit que M. Green se propose d'être très occupé d'ici quelques années... Plusieurs SFMistes déplorent le fait qu'ils n'ont pas pu enterrer entièrement les membres de l'ancienne élite. Ils auraient eu de la difficulté à les remplacer par leurs "boys"...

Certains administrateurs, professeurs et étudiants ne sont pas satisfaits du progrès réalisé au Collège de Saint-Boniface depuis deux ans. Il est grand temps que la communauté le sache... Toujours au Collège: le journal Populo serait distribué dans toutes les écoles secondaires franco-manitobaines grâce à un octroi de $2,400 de l'ACELF "L'Association canadienne des éducateurs de langue française". Signalons aussi que l'ACELF tiendra son congrès annuel à Québec. Cette association serait prête à payer les frais de transport aux jeunes franco-manitobains désirant y participer. Ceux qui sont intéressés doivent s'adresser à la SFM... L'année dernière, l'ACELF a tenu son congrès à Winnipeg. Les participants ont alors déploré à plusieurs reprises l'absence de jeunes aux assises. Ils ont tant voulu entendre les commentaires brillants de la jeunesse que finalement ils se sont adressé aux journalistes présents...

Le Cercle Molière publiera au mois de septembre un cahier annonçant les pièces de la prochaine saison. Soyez aux aguets: ce cahier sera inséré dans La Liberté... Avec Wacky Bennett qui se prend pour un dieu, et Pierre Trudeau qui se prend pour un dictateur, n'est-il pas étonnant que Joey Smallwood se prenne pour un autre... La SFM prépare pour l'automne deux rallyes dont un sera ouvert à la jeunesse seulement. Sans doute ce rallye sera infesté d'adultes qui, faute de pouvoir s'intéresser aux choses qui les concernent s'intéresseront aux affaires de la jeunesse... Voilà... Quelques rumeurs, quelques commentaires, quelques nouvelles qui feront sans doute les sujets de mes prochaines chroniques. En attendant de les voir paraître j'invite les lecteurs à me communiquer leurs idées, leurs opinions, leurs commentaires. Le sujet est libre. L'adresse? C.P. 96, St-Boniface, Manitoba.

Maurice Auger

Membre de l'A.B.C. de la M.W.N.A. et des Hebdos du Canada

LA LIBERTE

Tirage  Certifié

Journal hebdomadaire publié le mercredi par Presse-Ouest Limitée,

Hubert PANTEL, Rédacteur — Gérald DORGE, Directeur

Toute correspondance relative aux articles et nouvelles doit être adressée à: LA REDACTION, La Liberté, B.P. 96, Saint-Boniface (tél: 247-4823).

Toute correspondance relative aux abonnements doit être adressée au: SERVICE DES ABONNEMENTS, La Liberté, B.P. 96, Saint-Boniface, Manitoba (tél.: 247-4823)

Toute correspondance relative à la publicité, aux annonces commerciales et aux petites annonces doit être adressée au: SERVICE DES ANNONCES, La Liberté, B.P. 96, Saint-Boniface, Manitoba, (tél: 247-4823).

ABONNEMENT ANNUEL - Canada: $7.50
Etats-Unis: $8.50
Etrangers: $9.50

Les abonnements partent du premier numéro du mois qui suit la réception de l'abonnement.

Imprimé par Reliance Press Ltd. 114 Victoria ouest. Transcona, Manitoba.

Courrier de deuxième classe — Enregistrement No 0477.

"UNE SEMAINE INOUBLIABLE AU MANITOBA"

par Hubert Pantel

Sept éducateurs africains, en visite au Manitoba du 18 au 25 août, se sont dit "fortement impressionnés" du Manitoba et de la tournée qu'ils y ont effectuée. M. André Martin, du Secrétariat des Relations Culturelles fédérales-provinciales, avait confié l'organisation de la tournée à M. Bertrand Delaquis assisté de M. Roger Fouasse. Ces sept éducateurs d'Afrique font parti d'un groupe de 35 professionnels qui effectuent un voyage d'étude et de découverte organisé par l'Agence de Coopération culturelle et technique.


Photo La Liberté

Les sept éducateurs africains en visite au Manitoba. Debout à l'arrière, MM. Bertrand Delaquis et Roger Fouasse, les organisateurs de la tournée au Manitoba.

Suite à leur arrivée le vendredi 18 août, les sept éducateurs ont visité Folklorama, visite qui a donné ce qui devait être le ton, l'ambiance de tout leur séjour: une atmosphère de détente, d'amabilité.

Les sept éducateurs ont effectué une croisière sur le bateau "Lady Winnipeg", une visite au Fort Garry, au Musée Dunlop, une croisière sur le "River Rouge" (cette fois-ci gratis, à l'invitation du capitaine).

Nos visiteurs ont également goûté à de tout nouveaux mets pour eux, soit un souper "barbecue", un souper à la "Spaghetti Factory", et un souper aux crêpes.

Encore une nouveauté pour nos visiteurs, ce fut un match de football. Ils assistèrent mercredi soir, au Stadium de Winnipeg, à la partie mettant aux épreuves les Argonauts de Toronto et les Blue Bombers de Winnipeg, ces derniers étant victorieux. Ils furent fortement impressionnés par le jeu, et surtout par la performance magnifique de Mack Herron des Bombers de Winnipeg. On note qu'ils furent également surpris, avant la partie, d'entendre un si grand nombre de personnes chanter "O Canada".

Ces éducateurs ont également visité une colonie Huttérite, une ferme laitière, ils ont effectué une visite à la réserve Indienne au Fort Alexandre. Ils ont également visité le Ministère d'Education où ils furent surtout impressionnés par les cours de correspondance offerts, chose qui n'existe pas chez eux.

Il arrive toujours, dans des visites de ce genre, des incidents imprévus, et parfois comiques. Ainsi on signale qu'une des participantes, Mme Joséphine Quadjovie, présenta à la Banque de Montréal un billet de 10,000 francs togolais; la caissière s'apprêtait à compter $1,005 dollars en retour, lorsque Mme Quadjovie l'arrêta à $900, lui signalant que 10,000 francs togolais valaient seulement $20!

Les sept participants de ce voyage étaient M. Abdel Kader Ndiaye, 35 ans, du Sénégal; M. Victor Ba Taudet, 32 ans, de la Côte d'Ivoire; M. Aimé Assouma De Valoir, 27 ans, du Dahomey; Mme Joséphine Quadjovie, 34 ans, du Togo; Mme Jacqueline Eko Meyet, 32 ans, du Gabon; M. Nouri Mohamed Chaibi, 28 ans, de Tunisie; et M. Monaf Abdool Razak Pahala, 26 ans, de l'Ile Maurice.

Ces éducateurs étaient vraiment épris par le Manitoba. Comme ils nous le disaient au moment de leur départ, ils auraient aimé séjourner au moins deux semaines ici pour visiter le Manitoba. Mais il devaient quitter samedi matin ceux qu'ils appellent maintenant leurs "frères et soeurs" du Manitoba.

●

RICHARD ARÈS À ST-BONIFACE

Le Père Richard Arès, S.J., sera le conférencier à l'occasion du banquet qui marquera le 70e anniversaire de la fondation de la Société Historique de Saint-Boniface. La fête aura lieu au Centre Culturel de St-Boniface le samedi, 16 septembre, à 18h30.

Le Père Arès, qui détient des doctorats en sciences sociales et en droit international, traitera d'une question qui saura intéresser les Franco-Manitobains. En effet, il tentera de répondre à la question suivante: "Qui fera l'avenir des francophones au Canada?"

Le Père Arès est natif de Marieville, P.Q. Après avoir fait son cours classique au Séminaire de Saint-Hyacinthe, il poursuivit ses études chez les Jésuites, puis à l'Université de Montréal, et enfin, à Paris. Il a été professeur de philosophie au Collège de Brébeuf (Montréal) et au Collège de Saint-Boniface (1940-41). Maurice Duplessis, ancien premier ministre du Québec, l'invita à faire partie de la Commission royale d'enquête sur les Problèmes constitutionnels (Commission Tremblay, 1953-56). De 1956 à 1969, il dirigea la revue RELATIONS, dans laquelle il ne cesse de publier des articles de fonds sur les problèmes actuels du Canada et du Québec.

Le Père Arès a publié des oeuvres et de nombreux travaux. Parmi ses principales oeuvres, il faut signaler "L'Eglise et la Société Internationale", ainsi que son "Dossier sur le Pacte Fédératif de 1867". En 1943, il lança le premier tome de "Notre Question nationale". Le quatrième volume est paru aux Editions Bellarmin en 1972 et s'intitule, "Nos Grandes Options Politiques et Constitutionnelles". Ce travail est en somme un dossier sur les options Canada, Canada bilingue, Canada français, Québec.

On peut obtenir des billets réservés ($4.00) aux endroits suivants: à l'Archevêché (247-9851) et au Musée de Saint-Boniface (247-4500); ainsi qu'auprès des personnes suivantes: M. Gilbert Comeau (233-3655) et Mme I. Allard (233-5423).

Communiqué

manchettes internationales

IRLANDE – L'armée britannique a procédé récemment à l'arrestation d'un autre important membre de l'IRA (Armée Républicaine Irlandaise) nommé Seamus Loughran. Ce dernier, avec Martin Meehan et Terrence Clark composait un important trio de directeurs des forces anti-britanniques dans ce pays. Maintenant, en plus des difficultés entre les troupes anglaises et les deux groupes protestants et catholiques, les Irlandais doivent faire face à une nouvelle menace, c'est-à-dire le groupe de terroristes qui procède par exécutions sommaires. Depuis quelques semaines, la région de Belfast à Londonderry est devenue aussi dangereuse que la zone entre Saigon et Da Nang, au Vietnam.

BOGOTA – Après avoir vu plusieurs pays d'Amérique Latine subir des difficultés gouvernementales, voilà que la capitale de la Colombie voit à son tour un nouveau groupement populaire prendre la relève de l'ancien parti d'opposition (Alliance Nationale Populaire). Plusieurs politiciens de ce groupe se sont retirés pour former un nouveau Front Populaire, et ce groupement serait fondé pour s'opposer aux deux partis traditionnels libéraux et conservateurs qui se partagent le pouvoir depuis de nombreuses années. Le nouveau Front Populaire est dirigé par l'ancien Président de la République, le Général Pinilla et sa fille Maria Moreno.

PARIS – Lors d'une rencontre avec le Président égyptien Anouar el Sadat et un important journaliste français Jacques Benoist-Méchin, le leader égyptien a laissé entendre qu'il reprochait aux Russes de ne pas vouloir lui fournir des armes modernes et perfectionnées comme celles que les Israélites reçoivent des Américains. Même qu'il y a déjà 5 ans que la "guerre de six jours" est terminée, Sadat affirme que l'Egypte est toujours prête à reprendre le terrain qu'Israel a obtenu au cours de cette récente activité. Mais il avoue qu'avant de faire la guerre, il faut qu'un pays soit prêt à l'opération, et capable de gagner cette entreprise. Toutefois, il est maintenant douteux qu'après le départ des quelques 15,000 techniciens Russes que le Premier Ministre égyptien a chassé du pays, que l'Egypte ne soit pas en emsure d'attaquer Israel avant bon nombre d'années.

SANTIAGO – La présence de dix révolutionnaires argentins arrivés à Santiago, à bord d'un avion détourné, embarrasse fortement le gouvernement chilien et surtout le Premier Ministre, le Dr Salvador Allende. Les journalistes étrangers ont été renseignés par les membres du Mouvement de la Gauche Révolutionnaire (MIR), qu'Allende, alors qu'il était sénateur socialiste, a fortement défendu le droit d'asile. L'on s'interroge par conséquent sur les décisions que le gouvernement Allende prendra au sujet de ces révolutionnaires argentins. Ces derniers, s'ils sont retournés en Argentine, sont certains d'un long terme d'emprisonnement et peut-être même de l'exécution.

MAMPALA – Un grand total de 83,000 asiatiques devra quitter le pays, avant novembre prochain d'après une décision du Président Amine d'Ouganda. Lors d'un premier décret, le 4 août dernier, Amine avait ordonné à quelques 60,000 asiatiques de laisser l'Ouganda, et voilà qu'un autre groupe de 23,000 habitants devra laisser ce pays. Parmi le nouveau groupe, plus de 15,000 asiatiques sont natifs de l'Ouganda et ils ne pourront obtenir l'asile en pays britannique comme la majorité des membres du premier groupe. Parmi le groupe de 60,000, plusieurs sont citoyens britanniques mais parmi le groupe de 23,000, ceux qui sont nés en Ouganda, de parents asiatiques seront pour ainsi dire chassés de leur pays.

LES SOEURS DU SAUVEUR sont heureuses de faire part à leurs amies des résultats des ELECTIONS GENERALES DE L'INSTITUT tenues les 4, 5 et 6 août. Ont été élues membres du conseil général : Soeur Lorraine Préjet, supérieure générale; Soeur Alphéda Provencher, assistante générale; Soeur Ange Fouasse, deuxième conseillère et secrétaire générale; Soeur Blandine Chaput, 3e conseillère générale; Soeur Denise Jubinville, 4e conseillère et économe générale.

LE DINDON : DE LA RATION À LA CHAIR



Les rations alimentaires des dindons déterminent dans une bonne mesure la nature chimique du gras qu'ils produisent.

Cette constatation pourrait servir à fournir au consommateur un produit mieux adapté à ses besoins.

M. Ray Salmon, de la Station de recherches de Swift Current, a fait des expériences approfondies sur l'alimentation des dindons.

"J'étais certain que les simples mesures du taux de croissance étaient insuffisantes, a-t-il dit.

"Il est essentiel d'envisager tous les aspects de la question: du coût de production que représentent les rations jusqu'à leur influence sur le produit offert au consommateur."

M. Salmon a entrepris de calculer l'effet de différentes matières grasses dans les rations sur le produit fini, c'est-à-dire la chair de dindon vendue sur le marché.

Il a donné des rations contenant le même rapport de calories et de protéines, ne changeant que la quantité et la source de matière grasse.

Il a comparé l'huile de colza et celle de palme, sensiblement identiques au point de vue nutritif, au suif dont on se sert dans les rations ordinaires. Il a vérifié ensuite la quantité et la composition de la matière grasse dans la viande et de la peau des diverses parties des dindons.

La composition chimique du gras des carcasses était en grande partie la même que celle des aliments dont on les avait nourris.

"C'est dire que si les aliments sont à la base de matière grasse non saturée, comme l'huile de colza, la chair renfermera de la matière grasse non saturée", a dit M. Salmon.

Pour l'alimentation humaine, il est préférable que les liquides (gras) ne soient pas saturés.

Les chercheurs en médecine croient que les graisses saturées peuvent entraîner des troubles cardiaques. Les termes "saturé" et "non saturé" dépendent de la façon dont les atomes d'hydrogène dans les molécules de gras sont reliés aux atomes de carbone. On appelle saturées les graisses dans lesquelles les atomes de carbone comptent le nombre maximum d'atomes d'hydrogène, et non saturées celles qui en ont un nombre inférieur au maximum possible.

M. Salmon s'est attaché à l'étude de l'alimentation chez les dindons à griller, car les effets sont plus marqués chez les jeunes oiseaux.

"Nous avons découvert qu'on pouvait obtenir une vaste gamme de taux de matière grasse en modifiant la quantité de celle-ci dans le régime alimentaire et en faisant varier l'âge à l'abattage, a-t-il dit.

"Nous voulons maintenant savoir ce que signifient ces essais pour le consommateur. Même s'il y a peu de différence dans la valeur nutritive de la chair, il peut en résulter des modifications en matière de goût et aussi d'entreposage."

Mme Elizabeth Larmond, de l'Institut de recherches sur les aliments à Ottawa, s'occupe actuellement d'un programme d'appréciation du goût et d'expériences d'entreposage.

Du point de vue économique, le cultivateur choisira entre le suif ou l'huile de colza selon leurs prix respectifs.

Les graisses non saturées se digèrent plus facilement que les autres, mais un mélange des deux améliore la digestibilité des graisses saturées.

"Les producteurs d'aliments qui peuvent se procurer du suif ou de l'huile de colza à prix raisonnable auraient avantage à fabriquer un mélange formé des deux produits; un tel mélange constituera en effet un aliment plus nutritif que les deux sources prises séparément, a dit M. Salmon.

"Etant donné qu'on aura bientôt mis au point un tourteau de colza amélioré, je crois que les Prairies seront un endroit idéal pour l'élevage des dindons, la plupart des composants de ces rations étant produits sur place."

Le système actuel de classement pourrait aussi avoir des répercussions sur le coût de revient pour le cultivateur. La couleur de la peau sert en effet à déterminer le taux de matière grasse sur lequel est basé le classement.

Des graisses molles et non saturées dans l'alimentation semblent modifier légèrement la couleur de la peau, ce qui entraîne une baisse du classement.

"Il se peut qu'on ait à reconsidérer le système de classement afin de tenir compte du coût de production des éleveurs qui alimentent leurs dindons à l'aide de rations contenant une matière grasse non saturée", conclut M. Salmon.

Superficie des terres agricoles à la baisse

Augmentation du nombre d'exploitations agricoles de 760 acres et plus et forte diminution du nombre de petites exploitations: tels sont les points saillants du cinquième bulletin d'une série consacrée au recensement de l'agriculture de 1971 publié dernièrement par Statistique Canada.

La superficie totale des terres agricoles au Canada est passée de 174 millions d'acres en 1966 à 170 millions d'acres en 1971; ce chiffre est le plus faible qui ait été enregistré depuis 1931. Malgré cette diminution de la superficie totale des terres cultivées, la superficie des exploitations agricoles continue de s'accroître. La superficie de 17% des 366,128 exploitations agricoles observées était supérieure à 760 acres ou plus; en 1966, ce pourcentage s'établissait à 13% et en 1961, il était de 11%. La proportion d'exploitations agricoles de moins de 760 acres est passée de 90% en 1961 à 87% en 1966 et à 83% en 1971.

Pour la première fois depuis le recensement précédent, la superficie des terres agricoles a diminué au Manitoba et en Saskatchewan; la diminution a toutefois été relativement faible. Par rapport à 1966, la baisse s'est établie à 75,558 acres au Manitoba et 352,-488 acres en Saskatchewan.

La superficie des terres cultivées a continué de s'accroître en Alberta et en Colombie-Britannique. Terre-Neuve a aussi enregistré une hausse; des terres non défrichées ont en effet été mises en valeur et utilisées comme pâturages communautaires.

Le nombre d'acres de terres agricoles défrichées s'est maintenu à 108 millions et n'a presque pas changé depuis 1966; ces terres comprennent les terres cultivées et ensemencées pour la récolte en 1971, les terres agricoles cultivées et ensemencées pour le pâturage en 1971, les terres laissées en jachère en 1971, mais qui ont été sarclées ou travaillées au cours de l'année de façon à enlever les mauvaises herbes ou pour en conserver l'humidité et, enfin, les terres utilisées comme basses-cours, jardins potagers, chemins et routes dans les exploitations agricoles. Comme le nombre d'exploitations agricoles a diminué de 1966 à 1971, le nombre moyen d'acres de terres défrichées par exploitation dans les six provinces de l'Atlantique est passé de 99 en 1966 à 108 en 1971. Dans les quatre provinces de l'Ouest, le nombre d'acres de terres défrichées par exploitation agricole est passé de 406 en 1966 à 463 en 1971.

En 1971, la superficie des terres en culture (69 millions d'acres), un des éléments des terres agricoles défrichées, était légèrement inférieure à celle de 1966. Pour ce qui est du nombre total d'acres de terres défrichées, l'augmentation enregistrée par les quatre provinces de l'Ouest a plus que contre-balancé la diminution observée dans les autres provinces.

La superficie des pâturages a augmenté au cours des derniers recensements pour atteindre un sommet de 11 millions d'acres en 1966. En 1971, ce chiffre est passé à 10 millions d'acres; seules Terre-Neuve, la Saskatchewan et l'Alberta ont enregistré des augmentations.

La superficie des terres laissées en jachère n'a que peu varié depuis 1941; en 1971, elle s'établissait à 27 millions d'acres (26 millions en 1966).

La superficie des terres non défrichées, en diminution constante depuis 1941, s'est établie à 62 millions d'acres l'an dernier. De ce total, 12 millions d'acres étaient constituées de terres à bois et de boisés de ferme, alors que les cinquante autres millions étaient composées de terres à foin non défrichées, de pâturages naturels, de marécages, etc.

On trouvera des renseignements plus détaillés sur la taille, la superficie et l'utilisation des terres agricoles canadiennes par province et par division de recensement dans le bulletin no 96-721 du recensement de l'agriculture. On peut se procurer cette publication en s'adressant à la Sous-section de la Distribution des publications, Division de l'information, Statistique Canada ou à la Division des publications, Information Canada, à Ottawa.

LA SAVEUR DU FROMAGE CHEDDAR

Pourquoi le fromage cheddar est-il si apprécié des Canadiens? C'est ce que voudraient savoir les scientifiques.

C'est simplement une question de goût et de saveur, direz-vous.

Mais la difficulté vient du fait que personne ne sait exactement ce qui donne au cheddar ce fameux goût et cette saveur, ni comment ces deux qualités se forment au cours de la fabrication et de la maturation.

Les scientifiques de l'Institut de recherches sur les aliments du ministère fédéral de l'Agriculture, à Ottawa, espèrent découvrir les éléments qui développent cette saveur particulière afin de donner à l'industrie laitière nationale un indice qui lui permettrait de mieux contrôler le processus de fabrication du fromage.

Non pas que l'industrie soit menacée.

Le fromage canadien est toujours bien coté et, en 1970, la production totalisait 212 millions de livres, soit une valeur au gros d'environ $125 millions.

Mais le procédé de maturation, qui donne à la fois saveur et odeur dans des proportions exactes, coûte cher: on estime à près de $8.5 millions les dépenses annuelle à cette fin.

Et les résultats sont souvent très variables.

Tout indice permettant de réduire l'incidence de saveurs douteuses serait un avantage économique certain pour l'industrie.

"Cela requiert une plus grande connaissance des différentes saveurs", soutient M. W.A. McGugan, chef de la section de chimie des produits alimentaires de l'Institut de recherche sur les aliments.

"Si nous parvenons à connaître les éléments volatils à l'origine de la saveur, nous pourrons alors passer à l'étude des réactions bactériennes et anzymatiques qui, dans le processus de fabrication du fromage, produisent la saveur.

"C'est là la clé nécessaire au contrôle de la fabrication."

La détermination des composants qui forment la saveur est plus difficile qu'on ne le pense. Jusqu'à maintenant, 150 d'entre eux ont été isolés dans les éléments volatils du cheddar mais on n'a trouvé aucun mélange de ces composants qui reproduise la saveur originale.

M. McGugan croit en connaître la raison.

Les composants qu'on a découverts ont été séparés par chromatographie gazeuse du mélange qui donne une saveur au fromage: il s'agit là d'une technique qui permet de séparer les composants d'un mélange chimique à une température généralement plus élevée que le point d'ébullition de l'eau. Il semble qu'une partie du problème vienne de ce que les composants essentiels à la saveur sont entièrement transformés ou éliminés au cours de la séparation.

"Nous avons amélioré la méthode et pouvons maintenant isoler une fraction de composant dont l'odeur ressemble à celle du Cheddar", de dire M. McGugan.

"Nous trouvons également des fractions des odeurs diverses qui ont sans doute une grande mais subtile importance et dont la combinaison met en valeur la saveur de Cheddar.

"La clarinette peut agréablement jouer la mélodie, mais c'est l'orchestre complet qui nous donnera toute la richesse du son."

Si M. McGugan et ses assistants réussissent à trouver tous les constituants de l'ensemble et la place qui leur revient dans la fabrication, ils auront donné réponse à un problème que beaucoup de pays croyaient depuis longtemps sans solution.

"Les perspectives d'une solution finale n'ont jamais été meilleures que maintenant et l'Institut canadien de recherches sur les aliments vient en tête dans cette course" déclare M. McGugan.

d'une région à l'autre



Photo La Liberté

Le village de Notre-Dame-de-Lourdes est reconnu pour bien des choses, entre autres pour le bon français qu'on y parle encore. La photo ici nous révèle un des sites intéressants, un point d'admiration des visiteurs dans un village pionnier — la fameuse grotte de Notre-Dame-de-Lourdes.

AUBIGNY

Le 23 août, l'abbé Boisjoli chanta le service funèbre du jeune Michel Chartier qui s'était noyé le dimanche 20 août. L'église était pleine à capacité. Plusieurs professeurs et un grand nombre d'élèves ont défilé devant le petit cercueil blanc pour garder un dernier souvenir du gentil écolier qu'était Michel. Dans son homélie, l'abbé Boisjoli a mentionné que le défunt avait reçu la sainte communion quelques heures avant sa mort, et a rappelé les paroles de Notre-Seigneur: "Celui qui mange ma chair et boit mon sang vivra éternellement". Après les funérailles, un goûter fut servi par la Ligue des Femmes catholiques.

Le 22 août, il y eut un shower en l'honneur de Mlle Diane Saurette. Ce shower fut organisé par Mme Claudette Guimet et Mlle Jacqueline Bérard.

Nous souhaitons prompt rétablissement à Mme Isabelle Clément, Mme Rose Saurette et Normand Chartier à l'hôpital de Morris, ainsi qu'à Mme Denise Vermette à l'hôpital de Saint-Boniface.

LORETTE

Félicitations à M. et Mme René Gendron qui ont célébré leurs noces d'or. Leur fille, Soeur Lucille Gendron (des Soeurs de St-Joseph de Lorette) avait fait célébrer une messe à 7h30 du soir. Ensuite, les religieuses avaient préparé un goûter en leur honneur, servi sur une table merveilleusement décorée. Ont participé au goûter quelques religieuses, ainsi que l'autre fille et son mari de M. et Mme Gendron, M. et Mme Charles Gautron. Les Soeurs leur ont offert un cadeau, soit un beau crucifix en or. Le dimanche suivant, dans l'après-midi, il y eut un thé en l'honneur de M. et Mme Gendron, au foyer Notre-Dame de Lorette. Tous les membres de la famille, les vieillards du foyer et quelques autres amis étaient invités à ce thé.

STE-ANNE

Nos sympathies à la famille de Mme Jeanne Bédoret qui est décédée la semaine dernière. Le service funèbre de Mme Bédoret eut lieu mercredi dernier.

Félicitations à M. Guy Lambert de Ste-Anne qui s'est classé troisième à l'Omnium de golf de CKSB la semaine dernière. M. Lambert a réussi un 80.

STE-AGATHE

A l'occasion des noces d'or de M. et Mme Philisa Dupuis de Fort Garry, les parents de Mme Péloquin, M. et Mme Roger Péloquin de Vancouver arrivaient le 6 août avec M. Camile Massinon, qui continuait dans l'Est. Les fêtes finies, M. et Mme Roger Péloquin sont venus visiter M. et Mme Arthur Péloquin, parents de Roger, où se réunirent M. et Mme Léo Péloquin de Hartney ainsi que d'autres frères et soeurs des environs. M. et Mme Roger Péloquin sont retournés chez eux par avion le dimanche 20 août.

A l'occasion des Jeux olympiques des chaises roulantes à Heidelberg en Allemagne, plusieurs tournées du Canada furent organisées pour les paralytiques. M. Denis Dumesnil prit part à celui qui partit de Winnipeg le 30 juillet et revint le 21 août. En s'en allant, un arrêt de deux heures à Montréal permit à Denis de rencontrer des parents et amis du voisinage, et même la famille de son oncle, Joseph Dumesnil, en voyage par là, venu à l'aérogare de Dorval pour le saluer et lui souhaiter bon voyage.

Outre le point de mire des jeux olympiques où le Canada se plaça 8e sur les 44 pays représentés, 19 athlètes canadiens paralysés se gagnèrent les médailles en 1972. Le reste du voyage fut un émerveillement, passant par la Belgique, l'Allemagne, l'Autriche, la Suisse et la France. Parmi d'autres endroits qui l'on fortement impressionné, il y eut Paris, Dijon, Interlaken et Munich, Montreux et Château-Chinon. Ça été pour lui une expérience inoubliable qui l'a rendu des plus heureux. Il a fort apprécié l'accueil qu'il a reçu à son retour quand un groupe de parents et amis se sont rendus à l'aérogare pour lui souhaiter la bienvenue.

Mme Thérèse Lemoine entrait à l'hôpital de Morris le 21 août. On lui souhaite courage et prompt rétablissement.

On apprend la mort de M. Samuel Guertin survenue dimanche soir le 27 août à l'hôpital de Morris.

MARCHÉ JAPONAIS DE LA POMME

Le Ministre de l'Industrie et du Commerce, l'honorable Jean-Luc Pepin a déclaré la semaine dernière que les discussions techniques entre les représentants du Japon et du Canada se poursuivent en vue d'en arriver à ouvrir le marché japonais de la pomme aux producteurs du Canada.

En règle générale, le Japon interdit l'entrée de pommes provenant des grands pays producteurs dont le Canada. Le Japon, lui-même grand producteur de pommes, n'a pas de pyrales des pommes ou carpocapse, insecte qui existe dans les vergers du Canada et ceux de la plupart des autres pays producteurs du monde. Afin d'en demeurer exempt, le Japon a interdit l'importation de pommes des pays où il existe.

Les agronomes du ministère canadien de l'Agriculture doivent prouver à la satisfaction du Japon, que les traitements, avant l'exportation, écartent le danger que les pyrales ne se transmettent par les pommes canadiennes. Le Japon a souligné que, si le Canada peut fournir la preuve scientifique qu'il se soumet aux stricts règlements, des dispositions seront prises pour permettre l'entrée des pommes canadiennes.

Les premiers pas vers cet objectif furent faits l'été dernier, lors de la visite au Japon d'une équipe de chercheurs du gouvernement canadien et d'agents commerciaux. Durant la mission ministérielle de janvier, Monsieur Pepin et son secrétaire parlementaire, Bruce Howard, qui représente une des plus grandes régions productrices de pommes du Canada, ont soulevé la question avec le Ministre japonais de l'Agriculture, Monsieur Akagi. Au printemps, des données scientifiques additionnelles résultant de tests et de soins qui permettent d'éviter le danger que les pyrales ne se transmettent par les pommes canadiennes, ont été remises aux spécialistes japonais de la santé des plantes et des animaux, qui visitaient Ottawa et la station de recherche de Summerland en Colombie-Britannique.

"L'accès du marché de la pomme au Japon est une des priorités de mon Ministère, a dit Monsieur Pepin. Bien qu'il reste beaucoup de travail à accomplir avant d'atteindre nos objectifs, ces échanges préliminaires sont encourageants".

ST-JEAN-BAPTISTE

Le premier juillet fut célébré le 40e anniversaire de mariage de M. et Mme Edouard Beaudette, avec messe d'action de grâces à 4 heures de l'après-midi par l'abbé David Roy.

Le 9 juillet, M. et Mme Flavien Tessier fêtaient leur 50e anniversaire de mariage. Après la messe, la famille et les invités se rendaient à la salle du Centenaire où un délicieux souper froid fut servi.

Le 14 juillet, M. et Mme Ulric St-Godard, dignes pionniers de la paroisse rayonnaient de bonheur lorsqu'on les fêtait à l'occasion de leur noces de diamant. La fête comprenait une messe, un banquet-réception et une soirée récréative.

Le 18 juillet, nous recevions la chorale des "Jeunes chanteurs de Montréal" sous l'habile direction du Frère Julien Hamelin, qui est un authentique pionnier dans l'organisation des choeurs d'enfants. Ceux-ci se sont fait entendre dans différentes provinces depuis quelques années. Le Frère Hamelin a consacré toute sa vie à l'enseignement et à la musique religieuse et classique. Ses succès depuis ses quarante années dans le domaine choral sont bien connus dans toutes les capitales canadiennes de Halifax à Victoria, ainsi qu'aux Etats-Unis.

Les jeunes chanteurs furent hébergés dans les diverses familles qui ont bien voulu les accueillir. Ils espèrent se rendre en Europe l'an prochain. Nous les remercions très sincèrement pour leur formidable concert et nous leur souhaitons beaucoup de courage et de succès.

5 MINUTES au fond des choses

Les jeunes face à l'avenir

Face à son avenir, le jeune se débat dans une situation angoissante. Quel sera son sort? Dans quelle société vivra-t-il? Se montrera-t-elle plus ou moins exigeante qu'elle ne l'est présentement?





Le jeune étudie pour aboutir à une carrière qu'il a minutieusement choisie. Malheureusement, toutes les portes se referment devant lui. "Pas d'emploi", "pas d'expérience, alors. . ." Allons donc demander à un jeune qui sort de l'école s'il a de l'expérience! Bref, un chômeur de plus.

Pour l'étudiant actuel, ce n'est vraiment pas encourageant de s'emplir le crâne de théories diverses sans savoir si elles lui seront utiles. Dans cette société polluée, où l'on parle d'avortement, de pilules, de racisme, etc., il n'est pas étonnant que la drogue soit devenue un fléau! Nous ne devons pas favoriser son utilisation mais nous ne devons pas non plus blâmer son utilisateur sans avoir au préalable discuté les causes de ce geste.

Assis sur un nuage de dépressions nerveuses, de crises cardiaques, le jeune prend tout de même conscience des problèmes qui harcèlent le monde. Il doit se trouver en mesure de travailler à leurs solutions. De plus, avec les années, les erreurs contemporaines s'aggravent. C'est donc au jeune qu'incombe la tâche de relever le défi. . . et vite!

Si un climat de confiance ne s'établit pas entre les générations comment voulons-nous que le jeune parvienne à donner une base solide à la société de demain? Au lieu de le critiquer à tort et à travers, pourquoi ne pas l'aider?

Le jeune vit dans l'angoisse des problèmes à venir tandis que l'adulte se débat dans ses problèmes. Pourquoi ne pas s'encourager mutuellement?



Produit par le Comité d'information chrétienne

CHRONIQUE VOYAGE

A TRAVERS L'AUTRICHE

A travers l'Autriche ensorcelante, notre intrépide chauffeur italien, qui conduit son char de dix tonnes avec la même facilité qu'une Vespa, nous dépose bientôt à Klagenfurt, ville autrichienne de la Carinthie, sise dans un site extrêmement pittoresque où nous passons la nuit. Nous logeons à l'hôtel Sandwirt et le soir, à diner, le gérant de l'endroit vient nous montrer avec ostentation la fiche qu'Adolf Hitler avait remplie de sa propre main en 1935 alors qu'il avait séjourné là durant une semaine avec son ami Goebels. Si vous vous rendez un jour à Klagenfurt, ne manquez pas de donner votre préférence à cet hôtel dont la tenue est parfaite et dont la chambre No 10 abrita le Fuhrer.

Et puis nous voilà à Vienne au passé glorieux et qui en garde les traces vivaces. Vienne qui fut la capitale de congrès fameux et aussi celle de l'élégance, Vienne qui garde toujours son sourire et sa grâce. Tous les jours au Stadpark, un orchestre éprouvé vous fait entendre les mélodies de Johann Strauss dont la statue trône au milieu des vertes pelouses.

La visite du palais de Schonbrunn, résidence des Habsbourg et où moururent le Duc de Raieichstadt, fils de Napoléon ler, renferme les objets les plus précieux et le soir un diner dans les "grinzings", ou café en plein air où l'on boit du vin à outrance dans un cadre forestier, et où l'on danse au son de l'accordéon.

AMSTERDAM ET MERKEN, UNE ILE LUNAIRE.

Nous voici, après avoir passé une nuit à Salsbourg, ville natale de Mozart, une autre à Augsburg, patrie de Holbein, nous voici à Franckfort-sur-Main où les uniformes américains ne se comptent pas. De nombreuses brasseries avec orchestres ou musique de jazz, fréquentées surtout par des filles à l'affût du client généreux qu'elles pourront faire consommer à satiété, s'étalent tout au long de la cité. Encore une frontière à traverser et c'est Amsterdam, surnommée la Venise du Nord" que nous visitons, non pas en car, mais en gigantesques canots à moteur. Une bien sémillante guide se présente à nous. "Je ne suis pas une guide professionnelle, nous annonce-t-elle, mais une étudiante qui, pendant ses vacances, exerce ce métier pour pouvoir poursuivre ses études." Elle a pas mal d'humour et s'exprime avec autant d'aisance en français, en anglais, en néerlandais et en d'autres langues.....

Après nous avoir expliqué qu'Amsterdam est traversée par plusieurs centaines de canaux qui forment un ensemble de plus de cent milles de longueur, elle nous désigne une tour appelée "La tour des pleurs".

- C'est là nous explique-t-elle que, jadis, les femmes des guerriers qui partaient au combat faisaient leurs adieux à leurs époux en versant des larmes amères. Aujourd'hui, ajoute-t-elle, c'est sans doute au retour de ceux-ci qu'elles manifesteraient leur chagrin!

Et encore, passant devant la station météorologique de la ville, elle nous déclare:

- C'est là où on vous annonce d'une façon péremptoire que le temps était beau hier! Que pensent de cela nos météorologistes canadiens?

Dans l'apres-midi c'est un autre canot qui nous mène en quarante-cinq minutes à Merken, petite île de 2,000 habitants. Nous croyons débarquer dans une cité lunaire tant ces lieux offrent peu de ressemblance avec tout ce que nous avons l'habitude de voir sur notre planète terre. Tout d'abord, rien ne différencie garçons et filles (mais n'est-ce pas un peu pareil à Montréal? .....), qui portent les mêmes robes et les mêmes boucles jusqu'à l'âge de huit ans, si ce n'est que le bonnet des garçons est surmonté d'une rondelle qui les distingue. Les femmes, elles, accoutrées d'uniformes bariolés ne connaissent pas les ciseaux du coiffeur. Leurs cheveux descendent tout le long du corps dans un désordre invraisemblable qui les fait ressembler à des sorcières. Tous les habitants de cette île sont des descendants d'émigrés norvégiens qui vivent entre eux depuis des siècles.

Une femme d'un certain âge nous accoste et nous invite à visiter sa demeure, une bicoque en bois, dont les murs sont tapissés de faïences, fabriquées sur place, de tentures, de peintures et autres. Les meubles sont surmontés d'objets divers, mais rien n'y est à vendre. Notre hôtesse nous apprend que c'est là sa maison privée et, soulevant un rideau, elle nous montre plusieurs lits superposés sur lesquels dorment tous les membres de sa famille.

Pourquoi a-t-elle donc voulu nous attirer chez elle? Nous lui posons la question.

- Pour vous donner une idée de tous les objets à vendre que vous trouverez dans toutes les boutiques avoisinantes.

Ceux-ci sont étalés devant la porte de chaque débit, et notre étrange cicerone qui ne nous lâche pas nous apprend que jamais le plus petit vol de marchandises n'a été enregistré dans l'île.

- Nous vivons de commerce et de pêche, nous renseigne-t-elle, et chaque touriste qui vient visiter notre territoire ne repart pas sans avoir acheté les spécialités que nous lui offrons, et dont il ne manque pas d'apprécier la qualité. Il ne peut trouver ces marchandises qu'ici car nous nous gardons bien d'en vendre aux magasins d'Amsterdam, ce qui leur ferait perdre leur cachet particulier.

- Et, lui demandai-je, vous vous mariez seulement entre vous?

- Bien entendu et nous continuons à parler notre langue et, bien que nous vivions en territoire hollandais, nous conservons, intacts, les moeurs de nos ancêtres.

Les gens heureux, est-on accoutumé de dire, n'ont pas d'histoire, et j'ai l'impression que les 2,000 habitants de l'île Merken mènent des jours particulièrement sereins.

MOTS CROISES

"CONCOURS"

Chacun des jeux de mots-croisés contenant les bonnes réponses sera une entrée pour le prix de $5.00. Plus vous avez d'entrées, plus vos chances de gagner sont grandes.

C'est facile. On remplit les mots-croisés et on les fait parvenir à 607, rue Langevin, St-Boniface, avant le (5) cinq du mois qui suit la parution du jeu.

Après le dépouillement du courrier, le 5 de chaque mois, nous ferons le tirage et nous publierons le nom de la ou du gagnant(e). L'heureux(se) gagnant(e) recevra un prix de $5.00.

Aiguisez vos crayons pour écrire lisiblement et remplissez vos poches de $5.00

Nom - ....

Adresse - ....

Code postal - ....

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2						■				■		
3					■							
4			■			■						■
5		■		■								
6	■				■			■			■	
7										■		
8			■						■			
9			■					■				
10				■			■					
11					■					■		
12							■				■	

HORIZONTAL

1 — Se dit de ce qui est situé entre les astres.
2 — Poil épais provenant de la toison du mouton. - Du verbe mettre. - Note de musique.
3 — Irlande. - Disciple de Jésus.
4 — Le premier de tous les nombres. - Voyelles jumelles. - Lieu où se faisaient entendre les musiciens à Athènes.
5 — Tirage au sort, pl.
6 — Petite prairie. - Ile de l'Atlantique. - Le premier en son genre.
7 — Tissu de coton réalisé suivant l'armure de la toile, pl. - Argent.
8 — Note de musique. - Fille du frère ou de la soeur. - Mesure agraire.
9 — Avant-midi. - Donne de l'air. - Patrie d'Anne Du Bourg.
10 — Situé. - Adj. poss. - Fin, limite.
11 — Le siège de la conception. - Qui a le cerveau troublé par l'action du vin. - Dans.
12 — Allait à l'aventure. - Se rendra.

VERTICAL

1 — Obstruction de l'intestin. - Saleté qui s'amasse sur la peau.
2 — De très petite taille. - Qui précède les autres.
3 — Art de lancer. - Unité monétaire de la Norvège. - Monsieur, en anglais.
4 — Prince troyen. - Volcan de Sicile. - Symb. du sodium.
5 — Note de musique. - Art. espagnol. - Palmipède domestique, pl.
6 — Du verbe orner.
7 — Etat de l'homme impotent.
8 — Tube électronique à deux électrodes. - Voyelles jumelles. - Triage.
9 — Intenteras une action en justice. - Syn. de raire.
10 — Souverains. - Gaz que nous respirons.
11 — Espace où ont lieu des combats. - Odeur qui s'exhale de certaines substances végétales.
12 — Art. simple. - De façon sage.

Nécrologie

M. Emile LAMBERT

Le mardi 22 août 1972, à l'âge de 53 ans, est décédé M. Emile Lambert du 640, rue Cathédrale, Le Pas, Manitoba.

Le défunt laisse dans le deuil son épouse, Thérèse Boily; quatre fils, Roger de Winnipeg, Gérard, Robert et Pierre de Le Pas; trois filles Mme Laurette Spencer, de la Colombie-Britannique, Elaine, de Swan River, et Paulette, de Le Pas; sa mère, Mme Raoul Lambert; trois frères et neuf soeurs, ainsi qu'une petite-fille.

Des prières furent récitées en la Cathédrale Saint-Boniface, à 5h p.m. le 25 août, et furent suivies de la messe de Requiem. L'inhumation se fit dans le cimetière de St-Boniface. Le salon funéraire Desjardins était en charge des arrangements.

REMERCIEMENTS

La famille Lambert désire exprimer sa reconnaissance à tous ceux qui lui ont témoigné leur sympathie par offrandes de messes, gerbes de fleurs, messages, présence aux funérailles, cartes et secours sous toutes les formes.

spectacles et arts

L'ONF EN TUNISIE

Quatre experts de l'Office national du film du Canada se sont installés en Tunisie pour un séjour de trois ans, en vue de collaborer à un projet de vulgarisation agricole par la télévision en circuit fermé (magnétoscopie ou vidéographie) de l'Agence canadienne de développement international. Ce geste donne suite à une entente signée cette année entre le Canada et la Tunisie.

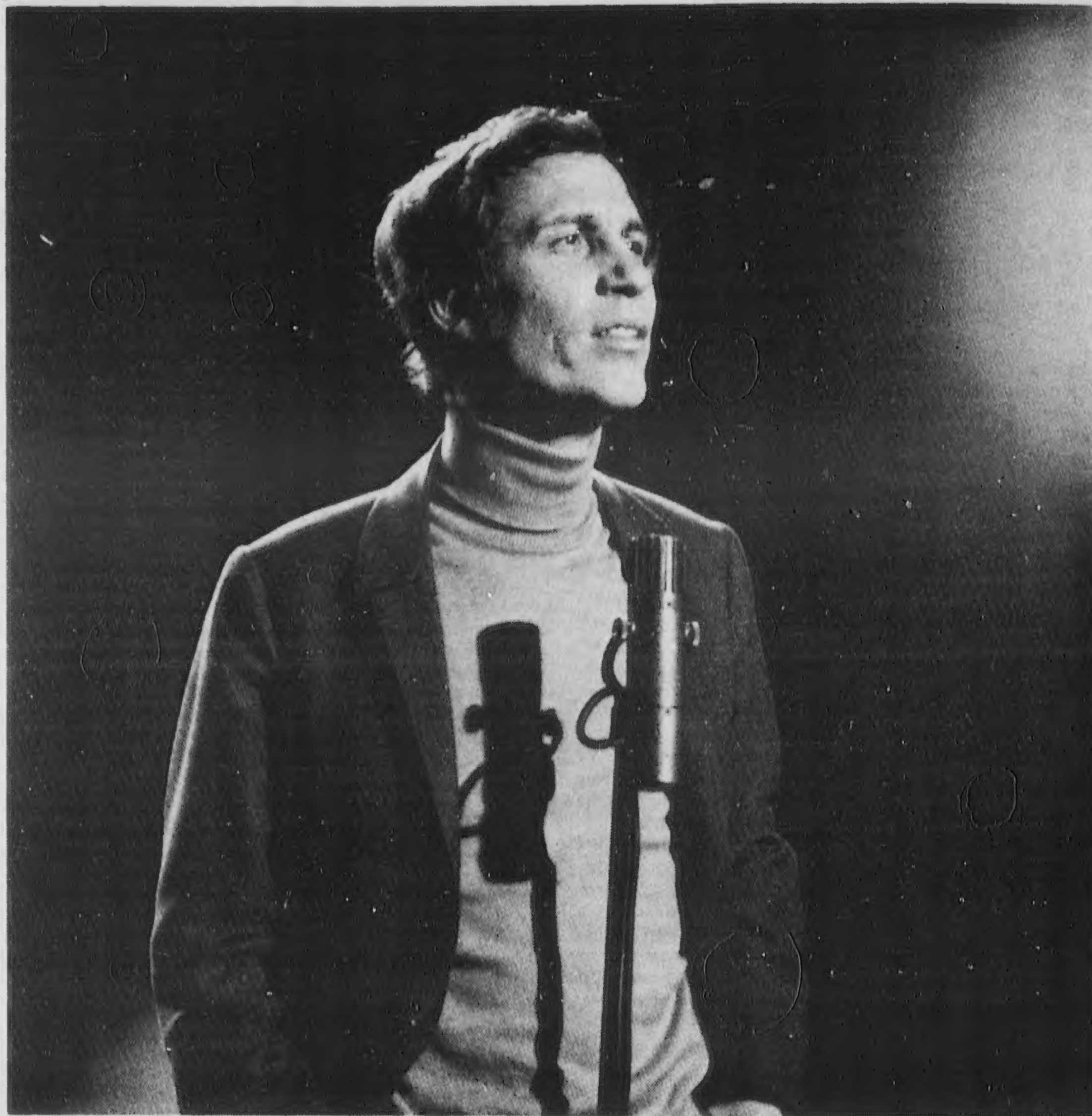
Il s'agit de MM. Gilles Blais, réalisateur et responsable de la partie technique du projet, Roger Rochat, caméraman, et Marc Hébert, monteur. M. Michel Hazel, ingénieur du son, travaillera au projet par intermittence.

L'équipe de l'ONF se joindra à trois coopérants de l'ACDI, MM. Léopold Bourque et Gilles Montcalm agronomes, déjà sur le terrain depuis deux ans, ainsi que M. Réginald-Edouard Sylvestre, animateur, pour former une nouvelle équipe dont M. Bourque sera le directeur canadien, et qui oeuvrera avec la Division de la Vulgarisation agricole du ministère de l'Agriculture de la Tunisie, dirigée par M. Hedi Guerba.

Ce projet relève, à l'ACDI, de M. Jean-Jacques Bastien, chargé de projet, et à l'ONF de M. Jean-Marc Garand, chef de studio. Il constitue la première application à un champ utilitaire d'un moyen de communication nouveau, plus souple et moins dispendieux que le cinéma, et apte à atteindre des milieux que la télévision, la radio et la presse ne rejoignent pas : le vidéo, ou magnétoscope, qui emploie une caméra électronique et des moniteurs de télévision en circuit fermé. Ce médium a été largement expérimenté à l'ONF, ces dernières années.

Les premières tâches de l'équipe de l'ONF consisteront à prendre contact avec le pays, le milieu, le travail; à construire sur place un studio et un mobile vidéo; à mettre au point sur le terrain équipement, méthode, approche. Le travail proprement dit débutera en septembre, avec la reprise de la saison agricole. Il consistera principalement à former un groupe d'homologues tunisiens à la création de documents magnétoscopiques de vulgarisation agricole, et à leur utilisation sur le terrain grâce à la télévision en circuit fermé.

Ce projet sera soumis à une évaluation constante, tant dans son fonctionnement interne, lequel sera continuellement réajusté grâce à un feedback complet, qu'en fonction de ses applications éventuelles à d'autres domaines d'activité et dans d'autres pays du Tiers-Monde.



Un jour, Jean-Pierre Ferland mise presque tout ce qu'il a sur son billet d'avion Montréal-Paris. Puis, brusquement le trajet inverse lui ouvre de nouvelles portes dont il ne soupçonnait plus l'existence.

En rentrant à Montréal, Ferland s'aperçoit que toute la musique a changé. Elle est américaine et anglaise. Elle n'est plus française.

Dans la dernière livraison du Maclean, l'auteur de "Si on s'y mettait" raconte à Pierre Bourgault que ses chansons écrites en français ne sont plus des chansons françaises.

"Je refuse lance-t-il, d'accepter les choses telles qu'elles sont si elles ne me plaisent pas. Je refuse le destin. Tiens, par exemple, je suis cancer. Or c'est un signe que j'ai toujours détesté. Alors je l'ai combattu toute ma vie. Je ne voulais pas être cancer."

Ferland explique qu'en redécouvrant l'Amérique il s'est redécouvert lui-même. "J'ai soudain refusé, remarque-t-il, que les gens trouvent bonne une chanson comme 'Je reviens chez nous'. Ce n'est pas mauvais mais j'ai refusé de semer plus longtemps la tristesse."

Chez Musicana

33 tours – Prix : $2.50

1) The world of Montovani (Volume 2).

2) Les Ouvertures de Verdi (La Traviata, etc.).

3) Vivaldi – Quatre Concertos pour deux orchestres.

4) Glazunov – Les Saisons.

5) Vivaldi – Les Quatre Saisons.

6) Lily Pons – Airs favoris d'opéra.

7) Jennie Tourel – Extraits d'Offenbach.

8) Iturbi – Chopin (Piano).

9) Walter Gieseking – Beethoven et Mozart.

0) Yehudi Menuhin – Concerto pour violon de Beethoven.

Nouveautés chez Hachette

EN PIECES DETACHEES, M. Tremblay, $1.50, 80 pages.
Sous un éclairage nouveau, surgissent des visages familiers. Les voisines les épient, nous assistons au déroulement de leur vie quotidienne et ils se voient les uns les autres à travers leur folie respective.

MON CURE CHEZ LES RICHES, C. Vautel, $1.40, 300 pages.
Un seul moyen d'éviter le scandale chez les riches : envoyer un messager discret. Quoi de plus discret qu'un curé. Voilà l'abbé Pellegrin expédié à Paris. Aux purs tout est pur, mais ce n'est pas l'opinion de ses supérieurs et l'abbé paiera les pots cassés.

PARTIR AVANT LE JOUR, Julien Green, $1.40, 300 pages.
Le grand romancier de l'invisible qu'est cet écrivain américain d'expression française, Julien Green éclaire ici en visionnaire, la torche au poing, ce monde secret de l'enfance que chacun a dû traverser: l'émoi des rencontres au lycée, la violence des crises religieuses, les victoires déchirantes de la sensualité, rien n'est laissé dans l'oubli.

FRENZY ARTHUR LA BERN, $3.80, 200 pages.
Le roman qui a inspiré le film de Hitchcock.

MEILLEURES RECETTES AUX POMMES, Juliette Huot, $3.00, 150 pages.
La pomme, cette inconnue. L'ouvrage a reçu l'appui enthousiasme des ménagères de Rougemont, capitale québécoise de la pomme et celle des pomiculteurs. Elle possède des qualités et des propriétés culinaires insoupçonnables.

BABETTE INFIRMIERE, $1.50, 30 pages.
Livre illustré pour les enfants.

ckSb PALMARES jeunesse

19 août au 2 sept.

N	A	TITRE	INTERPRETE
1	1	Adieu	L'Albatros
2	4	Corsica	M. Mathieu
3	5	Si bien avec toi	Bruce-Sultans
4	6	Kiss me	C. Jérôme
5	8	C'est facile	P. Lalonde
6	16	Love	Dany Joe
7	9	Mon coeur	M. Pagliaro
8	10	Pas de roses	C. Dubois
9	12	Conception	R. Charlebois
10	13	Demain le jour viendra	R. Huet
11	17	Holidays	M. Polnareff
12	14	Chaque jour que Dieu	G. Aubin
13	15	Pourquoi ne pas dire que tu m'aimes	Y.M. - G.B.
14	23	C'est la vie	A. Barrière
15	18	Les gens ben correct	Sinners
16	19	Outa-space	B. Preston
17	22	Partir au soleil	R. Martel
18	28	Parle plus bas	R. Berthiaume
19	24	Nos hommes ont mis la voile	E. Butler
20	29	Ma liberté mon infidèle	Adamo
21	25	Chante Québécois chante	J. Boivin
22	26	Deux fois le tour du monde	I. Pierre
23	27	Tous les enfants ont besoin d'amour	H. Vilard-T.C.
24	30	Et je m'en fous du grand amour	A. Donat-Barclay
25	--	Je voudrais dormir...	F. François
26	--	Je finirai par l'oublier	N. Mouskouri
27	--	Jésahel	L.T.D. Jésahel
28	--	Il y a du soleil sur la France	Stone-Charden
29	--	Oh daddy oh mamma	Ragga
30	--	J'ai jamais	Dionysos

"N" : NOUVELLE POSITION DU SUCCES
"A" : ANCIENNE POSITION DU SUCCES

cbwft

HORAIRE DE BASE

SAMEDI 2 SEPTEMBRE

12:30	*Documentaires canadiens
13:30	*Sporthèque
14:30	*Les Pierrafeu
15:00	*La règle d'or
15:30	*Cent millions de jeunes
16:00	Noele aux Quatre Vents
16:30	*Le chevalier tempête
17:00	*Jeux olympiques de Munich
18:00	*Quentin Durward
18:30	Opinion
18:35	*L'odyssée sous-marine de l'équipe Cousteau
19:30	*La demoiselle d'Avignon
20:00	*Billet de faveur
22:00	*Jeux olympiques de Munich
23:00	*Le téléjournal national et les nouvelles du sport
23:30	Cinéma

DIMANCHE 3 SEPTEMBRE

12:30	La semaine verte
12:45	*Les quatre saisons
13:00	Le français d'aujourd'hui
13:30	*Les enchanteurs
14:00	Format 30
14:30	Consommateurs avertis
15:00	*La grande aventure
15:30	[illegible]
16:00	Le francophonissime
16:30	Rencontres
17:00	*Jeux olympiques de Munich
18:00	Ça s'annonce bien
18:05	*Atome et galaxies
18:30	*Quelle famille
19:00	*Les beaux dimanches
20:00	*Les beaux dimanches
22:00	*Jeux olympiques de Munich
23:00	*Le téléjournal national et les nouvelles du sport
23:30	Politique atout
00:00	"A soir on fait peur au monde"

LUNDI 4 SEPTEMBRE

13:45	La vie qui bat
14:15	En mouvement
14:30	*Réseau soleil
15:30	*Le travail à la chaîne
16:00	*Ulysse et Oscar
16:30	*Au pays de l'arc-en-ciel
17:00	*Jeux olympiques de Munich
19:00	Le téléjournal national et régional
19:20	A propos
19:30	*Donald Lautrec Chaud
20:00	*La bonne peinture
21:00	*Vers l'an 2000
21:30	*Prenez le volant
22:00	*Jeux olympiques de Munich
23:00	*Le téléjournal national et les nouvelles du sport
23:30	Format 30
23:45	Cinéma

MARDI 5 SEPTEMBRE

13:45	Pepe le cowboy
14:15	En mouvement
14:30	*Réseau soleil
15:30	*Qu'ouïs-je ?
16:00	*Ulysse et Oscar
16:30	*Le Roi Léo
17:00	*Jeux olympiques de Munich
18:30	*Monsieur Magoo
19:00	Le téléjournal national et régional
19:20	A propos
19:30	*Les évasions célèbres
20:30	*Tout l'monde joue ... avec les Jérolas
21:00	*Moi et l'autre
21:30	*Le monde de Marcel Dubé
22:00	*Jeux olympiques de Munich
23:00	*Le téléjournal national et les nouvelles du sport
23:30	Format 30
23:45	*Ciné club

MERCREDI 6 SEPTEMBRE

13:45	*Mini fée
14:15	En mouvement
14:30	*Réseau soleil
15:30	*Le travail à la chaîne
16:00	*Ulysse et Oscar
16:30	*Fifi Brindacier
17:00	*Jeux olympiques de Munich
18:00	*Les animaux chez eux
18:30	*Monsieur Magoo
19:00	Le téléjournal national et régional
19:20	A propos
19:30	*Ma sorcière bien-aimée
20:00	Cinéma
21:30	Dossiers
22:00	*Jeux olympiques de Munich
23:00	*Le téléjournal national et les nouvelles du sport
23:30	Format 30
23:45	*Festival du cinéma canadien

JEUDI 7 SEPTEMBRE

13:45	*Les enfants de l'archipel
14:15	En mouvement
14:30	*Réseau soleil
15:30	*Qu'ouïs-je ?
16:00	*Ulysse et Oscar
16:30	*Le Prince Saphir
17:00	*Jeux olympiques de Munich
18:00	Roquet belles oreilles
18:30	*Monsieur Magoo
19:00	Le téléjournal national et régional
19:20	Sporomani
19:30	*Les grands films
21:30	La Rouge et la Montagne
22:00	"Dossiers" - épisode de la série Arctique
23:00	*Le téléjournal national et les nouvelles du sport
23:30	Format 30
23:45	La dynastie des Forsyte

VENDREDI 8 SEPTEMBRE

13:45	*Mini fée
14:15	En mouvement
14:30	*Réseau soleil
15:30	*Baterum
16:00	*Ulysse et Oscar
16:30	*Les cadets de la forêt
17:00	*Jeux olympiques de Munich
18:00	Les coulisses de l'exploit
19:00	Le téléjournal national et régional
19:20	A porpos
19:30	*Les règles du jeu
21:00	A communiquer
21:30	*Urbanose
22:00	*Le téléjournal national et les nouvelles du sport
23:30	Format 30
23:45	Cinéma

ÉMISSIONS À NE PAS MANQUER

SAMEDI 2 SEPTEMBRE
12h30 – "Documentaires canadiens". "Voyage en Inde". Documentaire canadien réalisé par Bill Davis. La présence française à Pondichéry, Inde. De nombreux gourous y enseignent la maîtrise de soi, ce qui donne lieu à la naissance de sectes religieuses à la recherche de la formule de la culture mondiale.
17h00 – Jeux Olympiques de Munich.
18h35 – L'Odyssée sous-marine de l'équipe Cousteau. "La tragédie du saumon rouge". Une équipe de la Calypso s'est aventurée sur les rivières froides de l'Ile Kotiak, au large de l'Alaska. Les péripéties tragiques de la migration des saumons rouges.

DIMANCHE 3 SEPTEMBRE
16h30 – Bernadette Devlin. Les troubles en Ulster; la guerre civile qui oppose catholiques et protestants en Irlande du Nord.
17h00 – Jeux Olympiques de Munich.
19h00 – Les beaux dimanches. "Félix Leclerc". Spectacle de Félix Leclerc à Camp Fortune, dans le cadre du festival d'été de Radio-Canada, Zone d'Ottawa. Il interprète entre autres: "Moi, mes souliers", "L'attentat", "La lettre de mon frère", "Variations sur le verbe aimer", "Viendra-t-elle aujourd'hui", "La mort de l'ours", "Bozo" et "Notre sentier".
20h00 – Les beaux dimanches. "Au retour des oies blanches". Drame de Marcel Dubé. Dans le milieu bourgeois de la ville de Québec, les membres d'une famille se déchirent mutuellement à belles dents. Avec Louise Marleau, Marjolaine Hébert, Marthe Thiéry, Georges Groulx, Serge Turgeon, Catherine Bégin, Guy Boucher et Suzanne Marier.
10h00 – Jeux Olympiques de Munich.

☆ films à la télé

SAMEDI 2 SEPTEMBRE
20h00 – Billet de faveur. "Watusi". Film d'aventures de Kurt Newman, avec Georges Montgomery et David Farrar. Un jeune homme se rend dans un village africain, à la recherche des mines du roi Salomon. Il persuade un chasseur de l'accompagner. En cours de route, il sauve d'une mort certaine la fille d'un pasteur allemand que les indigènes ont assassiné. (Fr. '61)



«Watusi»

23h30 – "Autopsie d'un meurtre". Drame judiciaire réalisé par Otto Preminger, avec James Stewart, Lee Remick et Ben Gazzara. Un avocat défend la cause d'un lieutenant accusé de meurtre. Celui-ci a tué l'homme qui a violé ou tenté de violer sa femme. (Am. '59)

DIMANCHE 3 SEPTEMBRE
20h00 – Cinéma d'ici. Cinéma direct. Entrevues avec Fernand Dansereau, Gilles Carle, Michel Brault, Gilles Groulx, Claude Jutra, cinéastes et extraits de leurs premiers films.

LUNDI 4 SEPTEMBRE
23h45 – "Don Carlos". Film réalisé par Franz Peter Wirth avec Von Olivier Storz et Sie Sahen. (All. '69)

MARDI 5 SEPTEMBRE
23h45 – "Pousse-pousse". Film réalisé par Hiroshi Inagaki, avec Toshiro Mifune, Hidoko Tokamine et Haruo Tanaka. S'il n'est pas toujours sans reproches, Matsu le coureur de pousse-pousse a la réputation d'être sans peur. Sous ses dehors bourrus, il cache un coeur généreux. Il est d'un dévouement à toute épreuve pour la veuve Yoshioka et son jeune fils Toshio. Toute sa vie, il aimera la jolie veuve en secret, son rang social lui interdisant d'avouer son amour. (Jap. '58, sous-titré)

MERCREDI 6 SEPTEMBRE
20h00 – "Barbe-bleue". Adaptation du conte de Perrault par Christian Jaque, avec Pierre Brasseur et Cécile Aubry. Le comte de Salfère assiste à l'inhumation de sa sixième femme et projette une septième union. Aline, fille de l'aubergiste devenue la septième femme, découvre que les six femmes ne sont pas mortes mais séquestrées. (Fr. '51)
23h45 – Festival du cinéma canadien. "Les maudits sauvages". Film réalisé par Jean-Pierre Lefebvre, avec Pierre Dufresne, Nicole Filion et Marcel Sabourin. L'action se déroule en 1670, dans un décor de 1970. L'histoire de Thomas Hébert, coureur de bois, individualiste et trafiquant de fourrures, né au Canada en 1630. (Can. '71)

JEUDI 7 SEPTEMBRE
19h30 – "Rancho Bravo". Western réalisé par Andrew V. McLaglen, avec James Stewart, Maureen O'Hara et Juliet Mills. Une veuve se rend aux Etats-Unis avec sa fille pour vendre un taureau de race élevé par son défunt mari. La bête est achetée au nom d'un rancher du Texas. Un cowboy, qui avait accepté de livrer le taureau à un rancher rival, se ravise et doit livrer combat à des hommes de main. (Am. '65)

VENDREDI 8 SEPTEMBRE
23h45 – "La Blonde de la Station Six". Drame psychologique réalisé par Seth Holg, avec Peter Van Eyck, Carroll Baker et Hansjorg Felmy. Un allemand rejoint au coeur du Sahara une équipe d'hommes préposés au maintien d'un pipeline. Quatre compagnons de nationalité différentes. La solitude. Un soir, une automobile s'écrase dans leur campement. Le chauffeur est blessé, mais la passagère, saine et sauve, n'est pas longue à aguicher les hommes. (Brit. '63)

CKSB

La radio qui fait sourire vos oreilles

Lundi au vendredi

06:25	Ouverture
06:30	Radio-Journal
06:35	Sports
06:40	Le roi Soleil
06:55	Sports
07:00	Informations 1050
07:03	Petit train
07:08	Le roi Soleil
07:30	Informations 1050
07:33	Sports
07:38	Le roi Soleil
07:55	Informations 1050
08:00	Le monde ce matin
08:15	Sports
08:20	Le roi Soleil
08:30	Informations 1050
08:33	Le roi Soleil
09:00	Radio-Journal
09:05	Rubrique à brac
10:00	Informations 1050
10:03	Rubrique à brac
10:30	Les Joyeux Troubadours
11:00	Radio-Journal
11:03	Présent
11:30	Présent à l'écoute
12:00	Monde Maintenant
12:10	Sports
12:17	Informations Ouest
12:27	Le coin des agriculteurs Marché aux bestiaux Musique
12:40	Annonces éclairs
12:50	Crémerie
12:55	Informations 1050
13:00	Radio-Journal
13:05	Vivre au soleil
14:00	Informations 1050
15:00	Radio-Journal
15:05	Révolution 33-45
16:00	Radio-Journal
17:00	Informations 1050
17:30	De tous les coins du monde
17:50	Sports
17:55	Informations 1050
18:00	Un petit air
18:45	Carnet Mondain
18:55	Informations 1050
19:00	Radio-Journal
19:03	L'air et la chanson
19:30	Orch. de chambre
20:00	Par 4 chemins
20:30	Horizons
21:00	Le monde ce soir
21:10	Au rythme du monde
21:20	Musique
21:30	Banc d'essai
22:00	Radio-Journal
22:03	Sports
22:10	Lecture de chevet
22:30	Dictionnaire du Jazz
23:00	Radio-Journal
23:03	Pensées de la nuit
23:08	1050 Nuit
01:00	Radio-Journal

Samedi

06:25	Ouverture
06:30	Radio-Journal
06:35	Radio-samedi
06:55	Sports
07:00	Radio-Journal
07:05	Radio-samedi
07:30	Informations 1050
07:33	Sports
07:38	Radio-samedi
07:55	Informations 1050
08:00	Radio-Journal
08:03	Radio-samedi
08:30	Informations 1050
09:00	Radio-Journal
09:03	Radio-samedi
10:00	Radio-Journal
10:03	Temps du '78
11:00	Informations 1050
11:05	Radio-samedi
12:00	Radio-Journal
12:10	Politique
12:15	Musique
12:20	Annonces-éclair
12:25	Informations 1050
12:30	Gens de Mon Pays
13:00	Ballade et fantaisie
14:00	Radio-Journal
14:03	Balade et fantaisie
15:00	Informations 1050
15:03	Balade et fantaisie
16:00	Radio-Journal
16:03	Balade et fantaisie
17:00	Radio-Journal
17:10	Sports
17:16	Sport local
17:20	Radio-samedi
17:55	Informations 1050
18:00	Radio-Journal
18:03	Jazz-variétés
18:05	Sports
18:15	Quelques mélodies
18:30	Des chansons
19:00	Radio-Journal
19:03	Samedi-jeunesse
21:00	Radio-Journal
21:05	Samedi-jeunesse
22:00	Radio-Journal
22:03	Sports
22:10	Samedi-jeunesse
23:00	Radio-Journal
23:03	Pensés de la Nuit
23:08	Au fil de la nuit
24:00	Radio-Journal
24:03	Fin des émissions

Dimanche

06:55	Ouverture
07:00	Radio-Journal
07:05	Matin de la fête
07:30	Matin de la fête
07:33	Matin
07:38	Matin
07:55	Matin
08:00	Radio-Journal
08:03	Invitations à la musique
08:30	Invitation
09:00	Informations 1050
09:03	Invitation
10:00	Radio-Journal et Inf.
10:03	Nos malades
10:03	Causerie des PP. Blancs
11:00	Informations 1050
11:05	Concert du dimanche
12:00	Radio-Journal
12:10	Sports
12:15	Informations 1050
12:20	Carnet mondain et message aux villégiateurs
12:25	Musique
12:30	Nations aux micro
18:00	Radio-Journal Informations 1050
18:05	Sports
18:15	Quelques mélodies
18:30	Des chansons
19:00	Radio-Journal
19:03	Cabaret du soir qui penche
21:00	Radio-Journal
21:05	Cabaret du soir
22:00	Radio-Journal
22:03	Sports
22:10	Cabaret du soir
23:00	Radio-Journal
23:03	Pensées de la nuit
23:08	Orchestres Canadiens
24:00	Fin des émissions



TOASTMISTRESS CLUBS INTERNATIONAL

Le Club International des "Toastmistress" a plus de 22,000 membres dans le monde. Il s'agit d'un programme d'enseignement personnel destiné à toutes les femmes. On exige seulement votre bonne volonté à y participer. Voici la liste des clubs et des endroits où se réunir. Cependant s'il n'en existe pas à proximité de chez vous, faites-nous le savoir, si vous êtes intéressées:

Charleswood Park: nouveau club, SVP téléphonez pour plus d'information: Chatelaine Club: réunion, le jeudi 14 septembre à 2h p.m. au "The University Women's Club", 54 Westgate, Wpg. Elizabethan Club: réunion le mercredi 6 septembre à 8h00 p.m. à St. John's Brebeuf Church, Angle Fleet et Lanark, Winnipeg; Fort-Garry – Chimo: réunion, le jeudi 7 septembre à 8h00 p.m. à Pembina Crest School, 1551 Pembina Fort-Garry; Maple Leaf Club: réunion, le jeudi 14 septembre à 6h30 p.m. au Marlborough Hotel, 351Smith, Winnipeg; Nellie McClung: réunion, le jeudi 14 septembre à 6h45 p.m. (dîner-rencontre) au Niakwa Motor Hotel, St. Anne's et Transcanada Highway, St-Vital; Portia Club: rencontre, le mardi 12 septembre à 8h00 p.m. au "Arthur Day School", School Road, St. James; Prairie Crocus Club: réunion, le mercredi 13 septembre à 1h45 p.m., au University Women's Club, 54 Westgate, Winnipeg; Topaz Club: réunion, le lundi 11 septembre à 8h00 p.m., au Angus McKay School, SW – Woodvale et Roberta E. Kildonan, Winnipeg; Winnipeg Club: réunion le lundi 11 septembre au Sonesta Motor Hotel à 6h00 p.m. (dessert et café), S.E. Hargrave et York Av., Winnipeg.

Les clubs en dehors de la ville sont à Flin-Flon, Morris, Selkirk et Thompson au Manitoba. Pour de plus amples renseignements veuillez contacter Mme Roberta Griffiths, au téléphone suivant: 222-5004 et à l'adresse suivante: 38 Laurentia Bay, Transcona, ou Mme Edna Reid, téléphone 475-5687, 493 McNaughton Ave., Winnipeg.

Communiqué

avis aux créanciers

EN CE QUI CONCERNE LA SUCCESSION DE FEU LAURA HENRI, du Village de Sainte-Anne, au Manitoba, à sa retraite, décédée.

TOUTES réclamations contre la succession ci-haut mentionnée devront être déposées à l'étude des soussignés, Chambre 500, Edifice Childs, 211, avenue Portage, Winnipeg, Manitoba, R3B 2A2, le ou avant le 20 septembre 1972.

DATÉ à Winnipeg, au Manitoba, ce 21e jour d'août, A.D. 1972.

MARCOUX, DUREAULT, BETOURNAY, TEFFAINE et MONNIN.
Procureurs de la succession.

EN CE QUI CONCERNE LA SUCCESSION DE FEU MONSIGNOR ADELARD HALDE, de Manchester, Comté de Hillsborough, New Hampshire, U.S.A.

TOUTES réclamations contre la succession ci-haut mentionnée devront être déposées à l'étude des soussignés, Chambre 500, Edifice Childs, 211, avenue Portage, Winnipeg, Manitoba, R3B 2A2, le ou avant le 1er octobre 1972.

DATÉ à Winnipeg, au Manitoba, ce 22e jour d'août, A.D. 1972.

MARCOUX, DUREAULT, BETOURNAY, TEFFAINE et MONNIN

Procureurs de la succession.

EN CE QUI CONCERNE LA SUCCESSION DE FEU JOSEPH NAPOLEON BRUNELLE LEVEILLE, de la communauté de St-Boniface, au Manitoba, gérant, décédé.

TOUTES réclamations contre la succession ci-haut mentionnée devront être déposées à l'étude des soussignés, Chambre 500, Edifice Childs, 211, avenue Portage, Winnipeg, Manitoba, R3B 2A2, le ou avant le 29 septembre, A.D. 1972.

DATÉ à Winnipeg, au Manitoba, ce 22e jour d'août, A.D. 1972.

MARCOUX, DUREAULT, BETOURNAY, TEFFAINE et MONNIN

Procureurs de la succession.



ÉCHOS DU GOUVERNEMENT

SAISON DE PECHE

La saison automnale de la pêche au Lac Winnipeg sera ouverte le 6 septembre jusqu'au 31 octobre ou jusqu'au quota de 3,000,000 livres de poissons attrapés. C'est ce qu'a annoncé le ministre des Mines, des Ressources et de l'Environnement, M. Sidney Green.

En accord avec les pêcheurs qui avaient exprimé leurs souhaits dans un vote par correspondance, les quota seront équitablement divisés parmi les titulaires d'un permis de pêche. Les quota individuels s'élèveront à un montant de 6,000 livres de brochetons, de "sauger" et de "whitefish". Il y a 577 pêcheurs choisis et jusqu'à date 479 ont fait une application pour des permis.

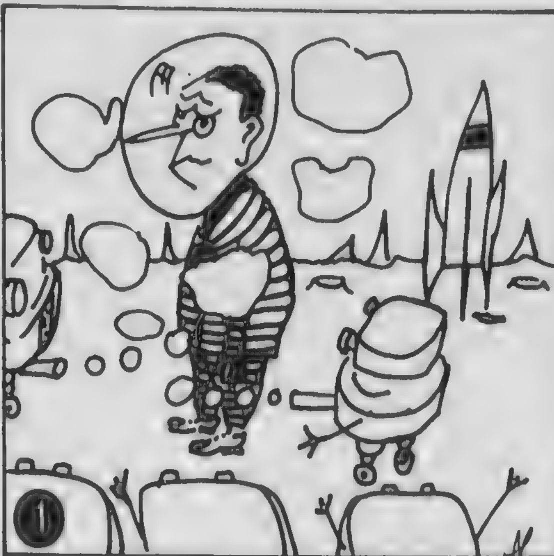
FOYERS POUR PERSONNES AGEES

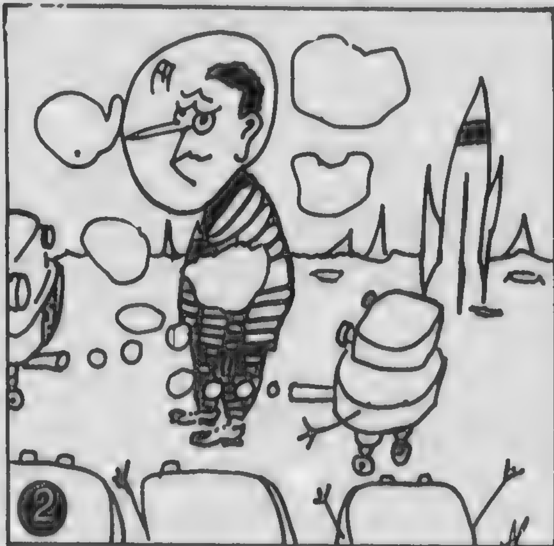
Le ministre de la Santé et du Développement Social René E. Toupin, a annoncé l'octroi provincial de $188,000 pour les responsables locaux des foyers de personnes âgées et pour les soins personnels à Carberry et Gladstone. M. Toupin affirme que chacun des projets fournira 20 foyers et 30 lits de soins personnels. Le coût total estimé, pour chacun des projets, est de $570,000.

NOUVEAUX PRIX DE GRAINS

La Commission Manitobaine de Marketing pour le Grain a annoncé une augmentation du prix de l'orge et des graines mélangées, achetées par les producteurs dans la province, à partir du 1er septembre. Le prix minimum pour l'orge et les graines mélangées sera de 88 cents par boisseau, soit une augmentation de 8 cents. Le prix minima pour le blé et l'avoine restent les mêmes, soit $1.26 pour le blé et 50 cents pour l'avoine.

Jouez avec nous trouvez les 7 erreurs.





MOTS CACHES

9 lettres cachées

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	N	V	S	C	O	R	E	T	N	O	C	A	R	E	P
2	N	O	I	T	C	E	T	O	R	P	S	I	U	H	O
3	O	L	I	U	D	I	S	E	R	E	M	M	O	C	R
4	I	O	R	S	E	L	L	E	V	U	O	N	G	O	T
5	T	N	E	O	F	I	V	U	E	S	E	U	O	R	U
6	A	T	S	U	I	E	O	R	S	T	A	R	E	P	O
7	T	A	S	C	N	R	U	I	I	R	M	S	U	O	T
8	S	I	O	I	E	A	L	Q	M	I	O	L	A	V	A
9	E	R	R	S	T	O	U	R	U	M	N	E	L	L	V
10	R	E	A	L	I	E	S	I	S	A	T	M	C	A	E
11	P	M	S	R	M	A	M	H	E	D	N	O	O	C	R
12	R	E	E	E	A	O	I	A	S	R	O	D	T	E	N
13	I	N	N	E	T	S	R	R	E	L	U	O	R	R	E
14	X	T	E	T	E	R	E	T	R	O	N	C	E	E	S
15	R	E	V	E	R	I	R	E	S	A	U	V	E	U	R

Alcool
atout
amont
aval

Commère
cotre

défi
dôme
dors

Huis

Lacère
liera
loire

Mater
mirer

mise
mite
morts
muses

Nouvelles

Opéra

Phonétiquement
prestation
prévenir
prix
proche
protection

Quand

Raconter
rase

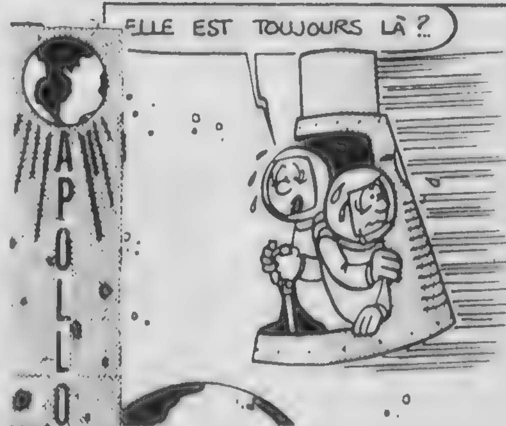
résidu
rêver
rire
rocs
rosser
roues
roule

Sauveur
sion
soucis

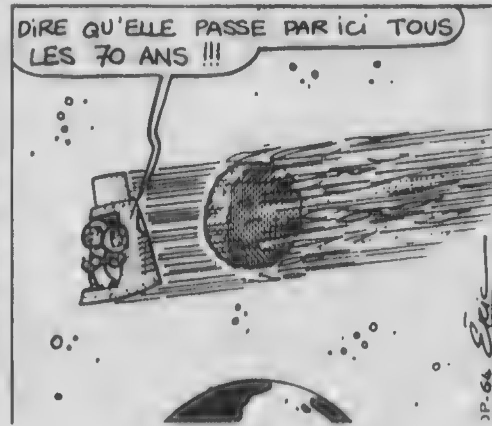
Tavernes
téter
trima
tous
trahir
tronc
trop

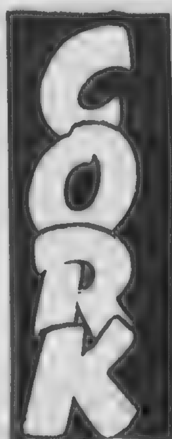
Volontairement
voulus
vues

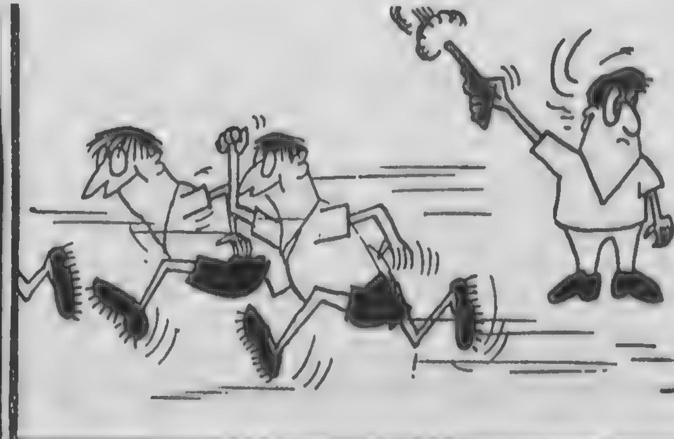
REPONSE: GRILLADES













propos de saison...



● Psycho-test

Etes-vous curieux?

Il y a un proverbe qui prétend que la paille qui est dans l'oeil du voisin est très visible tandis qu'on ignore volontiers la poutre que l'on a dans le sien. C'est que, en effet, on s'intéresse beaucoup plus aux petites affaires d'autrui qu'aux siennes propres. Et vous: vous mêlez-vous trop souvent de ce qui ne vous regarde pas? Vos réponses à ces quelques questions vont vous le dire.

1-Savez-vous quel est le salaire de vos compagnons de travail?
2-Quand vous assistez à une querelle, vous éloignez-vous immédiatement?
3-Trouvez-vous que les enfants des autres sont mal élevés?
4-Avez-vous déjà lu une lettre qui ne vous était pas destinée?
5-Quand vous voyez un attroupement, vous approchez-vous?
6-Quand vous marchez dans la rue, regardez-vous, machinalement "chez les gens" par les fenêtres ouvertes des rez-de-chaussée?
7-Quand on veut vous prendre pour témoin d'un accident de la circulation, dites-vous aussitôt "moi je n'ai rien vu", même si vous avez parfaitement observé la scène?
8-Quand une voiture est en panne, vous approchez-vous pour donner un conseil?
9—Quand une personne veut vous faire des confidences, essayez-vous d'éviter cela?
10-Pensez-vous que le monde tournerait plus "rond" si chacun s'occupait d'abord de ses propres affaires?

Résultats

Attribuez-vous un point chaque fois que vous avez répondu "OUI" à l'une des questions suivantes: 1, 3, 4, 5, 6 et 8.

Un point également pour "NON" à 2, 7, 9 et 10. Faites le compte de vos points

Si vous avez plus de 7 points: vous vous mêlez beaucoup trop de ce qui ne vous regarde pas. Votre insatiable curiosité vous vaudra, sans aucun doute, quelques rebuffades, sinon des déboires.

Entre 5 et 7 points: il est évident que vos propres affaires vous préoccupent bien plus que celles des autres. C'est un gage de succès.

Moins de 5 points: vous vivez dans une tour d'ivoire. Ne coupez cependant pas tous les liens qui vous unissent à vos contemporains. L'information a sa valeur.

Panta... comment?

Il n'est pas loin le temps ou vous ne seriez pas sortie sur la rue en pantalons. Ils étaient chics en pyjamas et pratiques au chalet. Mais sur la rue... non, ma chère... c'était, disons... un peu vulgaire!

Et puis comme ça, sans frapper à la porte, il sont entré chez nous un jour, un soir, et se sont trouvés si bien qu'il ont pris la vedette à toutes les heures de notre vie. Du matin à la nuit il ont régné en maîtres et fait la nique aux jupes qui faisaient la moue.

Ils sont avec nous maintenant pour y rester et après quelques pourparlers ils ont accepté de jouer franc jeu avec les jupes qui retrouvent la place d'honneur pour les grandes circonstances. C'est ça la mode!

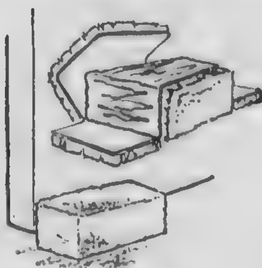
Et pour finir, le pantailleur est un classique... Mais il a des difficultés... le pantalon doit être parfaitement coupé et de la bonne longueur... un pantalon trop long est aussi laid qu'un pantalon trop court!

Essayez-le toujours avec la hauteur de taloh que vous entendez porter: il doit couvrir le cou-de-pied. Un pantalon qui "tourne" est aussi peu confortable et aussi vilain qu'une jupe qui "poche".

Assurez-vous que les coutures tombent bien. Pensez enfin que vous aurez peut-être à vous agenouiller... que vous aimeriez peut-être vous asseoir... et que vous "vivez" dans votre pantalon!

Et la veste dites-vous? Revenons-en au miroir.... de dos. Comment vous trouvez-vous? Pas de cellulite? Pas de bourrelets? Bon! ... Mais si vous décidez de vous mettre tout de suite au régime, alors choisissez une veste ou une tunique qui couvre vos rondeurs... en attendant!

... Ou un veston long, fendu sous la taille: il vous amincira optiquement! La cape sait avoir un chic fou... le gilet est super-pratique... Le pantailleur est encore un nouveau venu de la mode féminine... il vous servira fidèlement, si vous apprenez à l'apprivoiser!



Briquette jolie

Les enfants ne prennent pas soin des portes. Ils les ferment brusquement, les cognent contre le mur. Il y a aussi le vent tapageur... Mais il est possible de réduire les dégâts sans défendre aux enfants d'ouvrir ou de fermer les portes et sans que cela dépare le logement.

● prenez une brique ;
● s'il vous reste du tapis assorti aux tapis de la maison, découpez-en un rectangle pour recouvrir la brique ;
● la brique se recouvre exactement comme un cadeau ;
● seulement, au lieu de prendre du papier collant, il s'agit de coudre pour que ce soit bien solide. Laissez une ouverture dans le bout pour y glisser la brique ;

Il suffit ensuite de placer la brique recouverte, près du mur, derrière la porte : de cette façon la porte se cognera sur ce bloc et ne s'abîmera pas !

●

Dans son Foyer

On parle beaucoup de nos jours, des droits de la femme, et du rôle que "Nous" sommes appelées à jouer sur la scène mondiale pour le renouvellement de la société.

Les unes s'interrogent, les autres sont inquiètes. La plupart gémissent du nouvel état de mode de vie.

La femme avertie qui est la mère de ses enfants et l'épouse de son mari comprend qu'elle peut évoluer en sens contraire des faits donnés qui se jouent sur la scène mondiale du théâtre pour satisfaire aux exigences modernes.

Je pénètre par exemple, dans le domaine de l'alimentation.

Qui sait si le fait d'être utile à la société et de servir son pays n'est qu'en son propre Foyer, même de faire disparaître certaines difficultés familiales, sociales dues en partie par le manque de prévoyance et de responsabilité qui se fait courant aujourd'hui par les voies des média. Que d'enfants sont devenus des délinquants pour avoir été mal nourris.

Ventre qui crie, n'a pas d'oreilles dit-on...

Alors, ils cherchent dans les comparatifs des stimulants qu'ils ne trouvent pas dans leurs repas, tel que liqueurs douces, chocolats, chips et beaucoup d'autres...

Car on sait qu'un affamé peut difficilement être un bon travailleur soit à l'école ou dans les ateliers. Aussi l'alimentation n'a-t-elle pas sur l'organisme son influence physique et morale.

Je poursuis dans l'évolution des sociétés humaines: la tournure que prennent les



événements de l'histoire du monde... répond à des faits concrets, tel que l'Etat musulman de l'Inde, le Pakistan où la faim sème la désolation et la mort. Que de millions dépensés pour arriver à enrayer les épidémies, pourtant l'inverse serait la solution des millions pour les nourrir.

Aujourd'hui, c'est à nous, mamans, mères de famille, de prouver au monde que nous sommes vraiment femmes en utilisant les sources les plus vives de notre intelligence dans l'évaluation où les frictions se font en chaînes, et surtout prendre conscience que nous avons entre nos mains, la vie et la santé de nos enfants.

Ne nous laissons pas entraîner loin de notre véritable centre d'action, quand nous avons à notre portée tant de puissances politiques, sociales, familiales qui se rapportent pour nous, femmes, à l'action d'être mamans, c'est là où nous apparaît vraiment notre rôle dans la famille qui est la cellule vivante de l'homme d'aujourd'hui et de demain.

Mme Gemma Simard

●●●●●●●

Une fort jolie personne, qui passe ses vacances dans les îles Bahamas envoie à un célibataire en vue une carte postale ainsi conçue:

"Comme je regrette que vous ne soyez pas là! "

Notre homme est un homme d'action. Il prend le premier avion pour les îles Bahamas et, en arrivant, salue ainsi la jeune femme:

- Chère amie, en réponse à votre carte postale.....

●●●●●●●

Une femme chérit toujours la mémoire de ceux qui ont voulu l'épouser; un homme chérit la mémoire de celles qui n'ont pas voulu de lui.

LE CHAMPION – MAXIME DESAULNIERS

par Alain Poret



Photo La Liberté

Le champion : M. Maxime Desaulniers.

L'organisateur principal de cet omnium de golf, M. Etienne Bohémier, gérant commercial de CKSB, nous parle cette année de l'accumulation de nouveaux joueurs. En effet, selon lui, il y a 8 ans, quand le tournoi de golf de CKSB débutait, 35 joueurs s'étaient inscrits, aujourd'hui on en compte 145. Ont également pris part à l'organisation, MM. M. Desaulniers, R. Couture, M. Thérien, R. Lambert, M. Lévêque, M. Monnin ainsi que 3 charmantes hôtesses: Nicole Moreau, Michèle Couture et Suzanne Bohémier. A noter également, qu'outre les nombreux joueurs de St-Boniface, on pouvait remarquer que Ste-Anne-des-Chênes alignait 22 joueurs. Enfin, nous avons interviewé le gagnant de ce grand tournoi de golf amateur au Manitoba : M. Maxime Desaulniers qui nous déclare :

"La concurrence se fait de plus en plus sévère. Chaque année de nouvelles recrues montent. Je suppose que j'étais un des favoris, puisque j'avais déjà remporté le trophée, mais il y avait aussi Maître Robert Bétournay, ou Roland Couture qui auraient pu tout aussi bien remporter la victoire cette année. En ce qui concerne les autres concurrents dans les autres catégories, ceux-ci s'améliorent d'année en année. Or plus il y a de gens qui y participent, plus il y a de chance que de meilleurs joueurs surgissent. Si je pouvais, j'aimerais jouer chaque jour. Je m'entraîne assez régulièrement, je dirai, au moins 4 ou 5 parties par semaine. Une ronde de golf cela demande 3 à 4 heures. Pour ce qui est de pratiquer, il faut évidemment avoir l'espace voulu; alors je joue au terrain de Saint-Boniface, où il y a un club auquel j'appartiens. De même, j'appartiens aussi à un club à Pine Falls.

"Je me suis présenté à chacun de ces tournois, à l'exception d'un, c'est-à-dire que je me suis présenté à 7 sur 8 et j'en ai remporté 4. J'aime beaucoup le golf d'abord en tant que sport. C'est un exercice qui permet de marcher, de respirer du bon air, d'aller aussi admirer la nature; cela permet surtout en fait de se relaxer, d'oublier ses troubles et ses affaires. Enfin, si l'on est frustré, taper la balle, elle ne répond pas !"

RÉSULTATS – OMNIUM DE GOLF

par Alain Poret



Photo La Liberté

L'organisateur principal de l'Omnium, M. Etienne Bohémier.

L'Omnium de Golf de CKSB a eu lieu sur le terrain de St-Boniface, le mercredi 23 août, de 8 heures jusqu'à 19 heures. Ensuite, comme disent les spécialistes eux-mêmes, il y eut le "19e trou", c'est-à-dire le souper. Parmi les 145 participants, étaient présents M. René Toupin, Ministre de la Santé et du Développement Social, ainsi que M. Laurent Desjardins, Ministre du Tourisme, des Loisirs et des Affaires Culturelles, qui assista à la remise des trophées.

Parmi ces 145 participants qui devaient tous être aptes à converser en langue française, car tel était le critère de sélection (outre les $3 d'inscription et les $5 pour le souper), voici la liste des différents gagnants dans chaque catégorie ainsi que les meilleurs joueurs. Mentionnons aussi le tournoi "Trophée CKSB" et non pas franco-manitobain) puisqu'encore une fois la nouveauté de cette année consiste dans le fait que toute personne, non seulement franco-manitobaine mais d'expression française pouvait participer à cet omnium de golf), est une ronde sans handicap, alors que, comme nous le verrons, celui de "Air France" était une ronde nette avec handicap. Ajoutons que chaque joueur eut sa balle de golf portant l'inscription gravée des initiales CKSB.

La première partie de l'omnium sera télédiffusée, le jeudi 31 août, sur la chaîne française de Radio-Canada, CBWFT de Winnipeg, au canal 3, à 10h30.

Donc voici les résultats obtenus. Tout d'abord, dans la catégorie A, c'est-à-dire de 0 à 85 coups, pour la 4e fois en huit années consécutives, l'heureux gagnant et triomphateur finaliste a été, avec un minimum record de 77 points, M. Maxime Desaulniers qui remporte ainsi cette année le trophée CKSB. Il reçoit également une charrette de la rivière Rouge, de la part du gouvernement du Manitoba; le second, qui fut le champion de l'an dernier, est M. Robert Bétournay, avec un total de 78 points; le troisième, Guy Lambert avec 80 points; le 4e, Roland Marion avec 81 points; le 5e, Ulysse Fillion avec 87 points; le 6e, Noël Daudet avec 89 points; le 7e, Claude Bissonnette avec 89 points; le 8e, Roger Millier, et les 9e, 10e et 11e, Callin McDougall, Alphonse Girard et Denis Picton avec 97 points.

Dans la catégorie B, c'est-à-dire de 86 à 95 coups, les gagnants "ex aequo" furent Marc Arnal, Paul Jeanson et Lionel Tessier avec 83 points; puis Georges Poitras avec 86 points, Guy Bérubé et le Dr Georges Sabourin avec 87 points.

Dans la catégorie C, c'est-à-dire de 96 à 115 coups, ont gagné : Roger Léveillé avec 91 points, Yves Lafrenière avec 92 points; André Préfontaine et Roger Lambert avec 98 points.

Dans la catégorie D, c'est-à-dire de 116 à 125 coups, ont gagné : Denis Prénovault avec 98 points, Raymond Lachance avec 100 points, Marcel Champagne avec 102 points; Rodolphe Toupin et Fernand Grégoire avec 104 points.

Dans la catégorie E, c'est-à-dire de 126 et plus, ont gagné : Denis Gilmore avec 97 points, Robert Labossière avec 111 points; Dollard Bruyère avec 112 points; Arthur Proulx avec 114 points; André Léveillé avec 115 points.

Enfin, le trophée Air France a été remporté par Guy Arbey avec 105 points.



A l'Université de Californie, à Los Angeles (U.C.L.A.), l'on y trouve d'excellents athlètes, mais il y a aussi des spécialistes exceptionnels dans divers domaines. Un jeune ingénieur du nom de Helge Olsen s'est spécialisé dans la préparation de plans pour les personnes infirmes dont les loisirs sont évidemment plus restreints. Olsen a dessiné les plans et supervisé la construction d'un centre de récréation pour aveugles. Seuls les aveugles peuvent y avoir accès et tous les jeux dudit emplacement sont préparés pour de tels handicapés. Il y a cette pyramide construite avec des madriers en bois de la région, et de cette pyramide originale, l'athlète peut traverser un point suspendu. L'importance de ces jeux récréatifs est considérable, et de nombreuses villes aux Etats-Unis et même en Europe ont fait appel à ce jeune ingénieur car dans de nombreux endroits, bien que les terrains de jeux soient nombreux, il existe fort peu d'endroits où les handicapés peuvent se récréer. Ce terrain de jeu est situé dans la vallée de Napa, la région par excellence des vendanges californiens, et à une courte distance de San Francisco.

LES ALOUETTES: UN REGAIN DE VIE AVEC GEORGE MIRA

Quand furent écrites ces lignes, les Alouettes de Montréal, de la Conférence Est de la Ligue Canadienne du Football, avaient une fiche de deux victoires et une défaite. Pas si mal pour un club que les experts avaient choisi au début de la saison pour terminer "bon dernier".

A noter que lorsque vous lirez ceci, les Alouettes auront disputé un autre match. .... La victoire leur aura-t-elle encore souri? Esérons - le!

Mais quoiqu'il soit arrivé dans cette partie, il faut tout de même reconnaître que l'édition 1972 des Alouettes de Montréal est "pour le vrai".

On se souvient qu'en 1970 les Alouettes ont ébahi tous les experts en terminant troisième au classement régulier. .... pour ensuite décrocher la Coupe Grey.

Toutefois les mêmes Alouettes ont "désappointé" en 1971 ne pouvant faire mieux (? ? ?) que de "ravir" la dernière position dans l'Est.

Cette année? Bien, il y a eu des ennuis au sein de la direction: Bob Ward a quitté l'équipe, Mark Kosmos, excellent secondeur de ligne, fut envoyé à Hamilton, Red O'Quinn, le gérant-général fut congédié, etc., ...

Somme toute, la saison '72 ne semblait pas nous réserver rien de bon. Tous les grands experts de football au pays prédisaient une autre année "maigre" pour les Alouettes. Si ce n'est votre humble serviteur qui a écrit, il y a quelques mois, que les Alouettes sauraient fort bien tirer leur



George Mira

épingle du jeu.

Je sais, la saison est encore jeune et tout peut arriver... .. Mais je maintiens que les "Als" seront une équipe à surveiller de près, surtout depuis l'avènement du quart-arrière George Mira avec les Alouettes.

De dire le gérant général J. I. Albrecht:

"George Mira est le gars que nous avions besoin pour mener à bon port notre club.

"Mira est un quart expérimenté, un gars qui connait son métier à fond. Il doit être bon, sinon, les Forty-Niners de San Francisco ne lui auraient pas offert un contrat à "très long Terme". Le fait qu'il récolte toujours un salaire du San Francisco en est une preuve.

"Mira est âgé de 30 ans: l'âge mûr pour un quart-arrière. Un gars qui ne prend jamais la panique et qui sait très bien analyser la défensive ennemie. Sans oublier qu'il possède un bon bras et est très précis avec ses passes.

"Quand vous avez un gars tel que George Mira dans votre alignement, il n'est pas nécessaire de compléter une vingtaine de passes – seulement deux ou trois pour des touchers et la partie est gagnée. C'est aussi simple que cela.

"Il n'y a aucun doute, George Mira a redonné vie aux Alouettes. Du moins en ce qui concerne notre offensive. Il est rare de voir Mira rater son coup quand les Alouettes sont en possession du ballon en-dedans de la ligne de 30 verges de l'adversaire. Il analyse vite la situation et sait fort bien exploiter ses demis ou ses ailiers. C'est là le secret d'un vrai bon quart-arrière.

"L'an dernier, nous avons perdu quelques parties parce que nous ne pouvions compter alors que nous étions en possession du ballon en-dedans de la ligne de dix verges. Je doute que la même chose se produise trop souvent cette saison avec Mira.

"Tout ceci pour vous dire que nous nous comptons très chanceux d'avoir pu mettre la main sur un quart du calibre de Mira! ".



" ORR EST PLUS UTILE AUX BRUINS QU'À L'EQUIPE CANADA "

Au moment d'aller sous presse j'apprenais la nouvelle suivante: "Bobby Orr a décidé de se joindre à l'entraînement de l'Equipe Canada, à Toronto. Il se rapportera à l'instructeur Harry Sinden d'ici une vingtaine d'heures! ".

Une nouvelle qui en a surpris plusieurs..... dont votre humble serviteur. Car à venir jusqu'à ce qu'il y a encore quelques jours Bobby Orr ne semblait pas être assez bien remis d'une opération à un genou pour s'aligner avec l'Equipe Canada dans la série de huit parties contre les Russes.

A vrai dire Orr ne se serait pas présenté à l'entraînement de l'équipe canadienne si Harry Siden (et autres) n'avait pas fait pression auprès du jeune et sensationnel arrière-garde, celui que l'on considère aujourd'hui comme étant le meilleur joueur de hockey au monde.

Mais de nous prévenir Sinden:

"Bobby Orr se joint à nous à l'entraînement mais cela ne veut pas dire qu'il va jouer contre les Russes. Il se peut même qu'il ne participe à aucun match de la série: il se peut aussi qu'il joue dans une ou deux parties à Moscou. Tout dépendra de sa condition physique.

"Peut-être que Orr aurait été en mesure de prendre part à tous les matches s'il s'était joint à nous dès le début de l'entraînement, il y a deux semaines. Voyez-vous, son médecin personnel lui avait conseillé de faire certains exercices à tous les jours..... mais il arriva que Bobby le fit une journée..... l'oublia le lendemain, etc., ... Mais à notre camp ce sera différent car il se retrouvera dans une ambiance sportive et il ne ratera pas une seule fois de faire les exercices qui permettront à son genou de reprendre toute sa force. D'autant plus que nous avons un entraîneur qui s'y connait dans la matière et qui permettra à Bobby Orr de récupérer deux fois plus vite! ".

Si Harry Sinden est emballé par le seul fait que Bobby Orr a décidé de rallier le camp d'entraînement de l'Equipe Canada – un sentiment qui anime d'ailleurs tous les joueurs du club – il y a un certain Eddie Johnston, un grand ami personnel de Orr et excellent cerbère des Bruins de Boston qui ne voit pas les choses avec le même enthousiasme. De nous expliquer Johnston:

"Il faut bien me comprendre; comme tout le monde je suis ravi que Bobby se soit joint à notre groupe. Mais de là à ce qu'il puisse jouer dans la série contre les Soviets..... c'est une autre histoire.

"Dans le moment nous alignons une très bonne équipe. Si nous ne pouvons pas l'emporter avec les joueurs qui sont au camp depuis le début ce sera une honte nationale. Je veux dire qu'autant j'admire Bobby Orr, autant nous pouvons nous passer de ses services pour la série contre les Russes.

"Je m'explique davantage: Bobby Orr est plus utile aux Bruins de Boston qu'à l'Equipe Canada!

"Vous savez les Bruins ont perdu de bons joueurs en Gerry Cheevers, John MacKenzie et Derek Sanderson – mais ils ne peuvent se permettre de perdre Bobby Orr. Car alors plutôt que de livrer bataille pour la première position la saison prochaine, nous aurions à lutter pour même terminer au quatrième rang.

"C'est pourquoi je dis qu'il serait ridicule de courir des risques inutiles en convaincant Orr d'effectuer un retour prématuré au jeu pour la série contre les Russes.

"En tout cas je n'aimerais pas du tout protéger les buts des Bruins en 1972-73 sans avoir devant moi un aussi habile arrière-garde que Bobby Orr. Car lorsqu'il est sur la glace – généralement c'est pour environ 40 minutes – Orr est celui qui a le contrôle du jeu. Et quand il mène le bal, l'adversaire n'a aucune chance de compter ou de lancer vers nos buts. Non seulement il simplifie la tâche d'un cerbère mais il est un atout sans pareil pour un club de hockey! ".



Vendredi, le 18 août 1972 à 18 heures, le pavillon Formoptic de La Maison des Arts, La Sauvegarde, à Terre des Hommes, accueillait son 100 millième visiteur. Il s'agissait de Madame J. Robinson, d'Oxford en Pennsylvanie (U.S.A.). Madame Robinson était accompagnée de son époux et de leurs quatre enfants.

Afin de souligner cet événement, Monsieur Clément Gauthier, Président et Directeur général de La Sauvegarde, a remis à Madame Robinson une gravure-couleur, oeuvre de l'artiste-peintre Gilbert Thibault.

Au cours d'une brève allocution, Monsieur Gauthier rappela à nos hôtes américains et aux quelques invités présents l'oeuvre socio-culturelle que poursuit La Maison des Arts, La Sauvegarde, une initiative de la Compagnie d'assurance sur la vie La Sauvegarde.

Il est intéressant de noter ici que les commentaires, tant des visiteurs que des plus hautes autorités de Terre des Hommes, nous confirment aujourd'hui la valeur du pavillon Formoptic qui a permis de projeter la créativité artistique québécoise, cette année, à Terre des Hommes.

DÉPOSITAIRES

"La Liberté" est en vente aux endroits suivants :

FELIX STORE
51, ch. Speers

CAISSE POPULAIRE
Parc Windsor
36, ch. Barberry

DRAKE PHARMACY
Drake & Elizabeth

METRO DRUGS
Marion & Braemar

CAFÉ ALOUETTE
427, rue Des Meurons

RESTAURANT LA CUISINE
345, av. de la Cathédrale

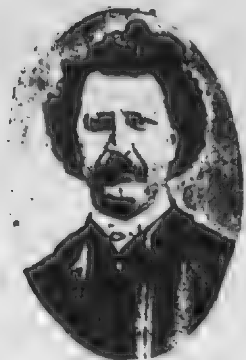
ÉPICERIE ROCH
248, av. de la Cathédrale

DOMINION NEWS
229, av. Portage

IDEAL CONFECTIONERY
406, rue Traverse

Mc CULLOUGH DRUG
Marion & Taché

LIBRAIRIE HACHETTE
180, boul. Provencher



LOUIS RIEL

héros ou rebelle

30e épisode

par Georges Cerbelaud Salagnac

Mais les armes étaient de plus en plus inégales. Indigné, le père André écrivait le 9 novembre à Mgr Taché :

> **"Le docteur Valade, après deux entrevues avec Riel, s'est carrément prononcé pour sa folie, mais Riel avec sa folie est une intelligence supérieure au docteur Lavell, qui est un méthodiste enragé, à l'esprit étroit et borné... Il reconnaît que Riel est fou en religion et en politique, mais tout en le reconnaissant fou, il le reconnaît responsable. Trouvez la solution à une pareille énigme! "**

Doute? cas de conscience? Le même jour, le docteur Jukes écrivait à MacDonald:

> **"Je confesse que je serais très satisfait si la justice et la clameur populaire pouvaient être satisfaites sans que cet homme soit privé de la vie".**

La journée du 10 s'écoula sans apporter le moindre dénouement à cette attente si éprouvante. A la prison, on ne savait rien. Le père André se remit à espérer. Il lui semblait maintenant de plus en plus probable que l'exécution n'aurait pas lieu, qu'une quelconque commutation de peine interviendrait. Et il faisait partager son espoir au condamné. En fait l'ultime décision n'était pas encore prise. Elle n'appartenait plus qu'au Cabinet fédéral. Lui seul, le gouverneur général n'étant pas intervenu, avait encore le pouvoir de prononcer une grâce.

Fort des témoignages de sa mascarade de commission médicale, le premier ministre réclama l'application de la sentence dans toute sa rigueur. J.-Adolphe Chapleau, Hector Langevin et les autres ministres francophones tentèrent une dernière et timide intervention. Alors on vit cette scène étonnante, le vieux sir John MacDonald s'écriant:

– Il sera pendu, même si tous les chiens du Québec aboyaient en sa faveur !

Et la décision fut prise. L'intérêt supérieur supposé d'un parti politique vaut plus que la vie d'un homme. Ainsi la motion de censure du parti adverse était effacée. Et la majorité des électeurs du parti au pouvoir serait satisfaite.

Louis Riel était en train d'achever un dernier "Mémoire sur les métis du Nord-Ouest", quand à la fin de la matinée du dimanche 15 novembre, le père André fit brusquement irruption dans sa cellule. Comprenant que quelque chose arrivait, le condamné se leva. Le prêtre lui prit les deux mains dans les siennes, et lui dit d'une voix brisée :

– C'est pour demain. Je viens de voir le colonel Irvine... Les gens d'Ottawa sont arrivés... C'est pour demain matin...

– Ah ! bien, répondit simplement Louis sans manifester autrement d'émotion.

Et il murmura le commencement du psaume 121:

> **– Laetatus sum his quae dicta sunt mihi: in domum Domini ibimus (1).**

L'instant d'après, le docteur Jukes entra à son tour dans la cellule. Louis l'accueillit gracieusement et lui dit:

– Voilà, c'est pour demain. Il y a longtemps, quand j'étais dans la Montana, un ange est venu me voir et il m'a dit que, comme Jésus-Christ, je ressusciterai le troisième jour.

L'honorable chirurgien en chef de la police à cheval en resta abasourdi. Quelles pouvaient être en cet instant les pensées de cet homme qui avait tout de même une part de responsabilité dans la destinée du condamné? Il ne savait que répliquer, quand arrivèrent le colonel Irvine et le shérif S.-E. Chapleau. Ceux-là venaient officiellement annoncer au condamné qu'il serait exécuté le lendemain à 8 heures.

– Je pensais que j'aurais eu vingt-quatre heures, répondit Riel.

Son calme était extraordinaire. Très à l'aise, il parlait posément, d'un ton enjoué, il alla même jusqu'à rire à une remarque de S.-E. Chapleau. Enfin le colonel, le médecin et le shérif, qui avaient vraiment l'air de faire une visite de tout repos à un ami, se décidèrent à prendre congé. Riel, prenant les mains du docteur Jukes, le remercia chaleureusement pour toutes ses gentillesses. Aussi, des trois, c'était tout de même le digne chirurgien en chef qui avait l'air le plus embarrassé. Pour cacher son trouble, il demanda au condamné s'il désirait manger quelque chose.

– Avec le lait qu'on m'a déjà apporté, trois oeufs me suffiront, répondit Riel.

Resté seul dans l'après-midi, il se mit à écrire une lettre à sa mère, – sa dernière lettre ! En voici le texte:

> **Prison de Regina, 15th November 1885.**
> **Bien chère Maman, J'ai reçu votre lettre avec votre sainte bénédiction. Hier matin, le bon père André a attaché votre lettre au-dessus de l'autel: et il a dit la sainte messe pour moi, en action de grâce et en l'honneur de Marie Immaculée, en me tenant pour ainsi dire lui-même à l'ombre de votre bénédiction. Ce matin, le bon père a pris la lettre de votre bénédiction; il me l'a mise sur la tête, au moment de la messe où comme célébrant, il donne la bénédiction; et c'est ainsi qu'unissant sa bénédiction à la vôtre, il a répandu sur moi les grâces de la messe et l'abondance des biens spirituels et temporels que vous implorez en ma faveur, en faveur de ma chère épouse, de mes chers petits enfants, de mes frères et soeurs bien-aimés, de mes beaux-frères et belles-soeurs chéris, de mes neveux et de mes nièces, qui me sont tous très chers.**
>
> **Chère Maman, que ma prière de fils aîné, que mes voeux et mes prières de serviteur du Bon Dieu montent jusqu'à Notre Seigneur Jésus-Christ jusqu'au trône de Marie toujours Vierge et de saint Joseph, mon cher et grand protecteur; et que la miséricorde, la consolation surabondante de Dieu, de tout ce que nous avons de cher et de plus cher dans le paradis descendent sur vous pour toujours.**
>
> **Soyez bénie de génération en génération à cause de la grande bénédiction que vous avez versée sur moi et sur ma famille aussi bien que sur tous mes chers frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces.**
>
> **Soyez bénie de génération en génération pour avoir été bonne mère à mon égard.**
>
> **Que votre foi, votre espérance ferme et votre charité exemplaire soient comme des arbres chargés de fruits excellents, en présence de l'avenir. Et lorsqu'arrivera votre dernier jour, que le bon Dieu soit tellement avec vous, que votre pieux esprit laisse la terre sur les ailes de l'amour des choses du ciel.**
>
> **Il est deux heures après-midi, le bon père André m'a dit ce matin de me tenir bien prêt pour demain. Je l'écoute, je lui obéis. Je me prépare à tout, selon son conseil et sa vive recommandation.**
>
> **Mais le Bon Dieu m'aide à me tenir en paix et en douceur comme l'huile dans un vase que rien ne dérange.**
>
> **Je fais tout ce que je peux pour me tenir prêt à tout événement en me conservant dans un calme inaltérable, suivant la pieuse exhortation du vénéré archevêque Ignace Bourget.**
>
> **Hier et aujourd'hui j'ai prié Dieu de vous rassurer de bonne heure et de vous faire arriver à tous la consolation la plus douce afin que vos coeurs ne soient pas trop durement dans l'inquiétude et la souffrance.**
>
> **Je vous embrasse tous avec la plus grande affection.**
> **Vous, chère Maman, je vous embrasse, comme doit faire un fils dont l'âme est pleine d'amour filial.**
>
> **Vous, ma chère épouse, je vous embrasse comme doit le faire un époux chrétien, selon l'esprit catholique de l'union conjugale.**
>
> **Mes chers petits enfants, je vous embrasse comme doit le faire un père chrétien, en vous bénissant selon l'étendue de la miséricorde divine, pour la vie présente et pour la vie future.**
>
> **Vous, mes chers frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, parents proches et amis, je vous embrasse avec tous les bons sentiments dont mon coeur est capable. Soyez tous heureux. Chère Maman, je suis votre fils affectueux, soumis et obéissant.**
>
> **Louis "David" Riel.**

On admirera l'extrême délicatesse de cette lettre. L'annonce même de sa mort toute proche n'y apparaît qu'en filigranes nuancés: "Le bon père André m'a dit... de me tenir... prêt pour demain... J'ai prié Dieu... de vous faire arriver à tous la consolation... afin que vos coeurs ne soient pas trop durement dans... la souffrance." Et pour finir, des adieux à tout le monde, non seulement à sa mère, mais à tous les siens, et à ses amis. "Soyez tous heureux". – C'est tout.

Au-dehors, on entendait des coups sourds comme des coups de marteau. C'était la potence qu'on était en train de dresser. Avec le crépuscule revint le père André.

– J'ai bien dormi jusqu'à présent, lui dit Riel, mais cette nuit je n'aurai pas sommeil.

– Je sais, mon fils, je suis venu pour passer la nuit avec vous.

– Merci.

Un peu plus tard, arriva le père Mac William. C'était un camarade de classe du condamné, qui se trouvait de passage à Regina. Devant la table où Riel avait disposé son chapelet, sa petite bouteille d'eau de Lourdes et une statuette de saint Joseph, ils passèrent tous les trois la nuit en prière. Louis Riel pria pour sa mère, pour sa femme, pour ses enfants et sa famille, pour ses bienfaiteurs et aussi pour ses ennemis, pour Mgr Taché, Mgr Grandin et le pape Léon XIII, pour sir John Mac Donald.

A SUIVRE...

---

(1) J'ai été dans la joie quand on m'a dit: allons dans la maison du Seigneur.

LA SFM VOUS INFORME

Préparé et payé par la Société Franco-Manitobaine.

WINNIPEG S'OUVRE AU BILINGUISME SCOLAIRE

La Commission scolaire de Winnipeg a accepté, le mardi 22 août, de prendre sous sa juridiction l'Ecole paroissiale du Sacré-Coeur et d'en faire une école publique bilingue. Cinq commissaires contre trois se sont prononcés en faveur de la motion présentée par le commissaire Michael Baragar. Le surintendant de la Division scolaire de Winnipeg, M. Carmen Moir, doit maintenant préparer les modalités de transfert et de prise en charge de l'Ecole et présenter aux commissaires les détails de mise en marche de ce projet pilote approuvé par la Commission scolaire de Winnipeg.

Selon le commissaire Les Slingby, il ne semble pas que tout puisse être réglé avant le ler janvier prochain.

Commentant cette décision des autorités scolaires de Winnipeg, le président de la S.F.M. a déclaré que c'était là "une étape très positive vers la promotion du bilinguisme dans la province" et "vers une meilleure entente entre les deux peuples fondateurs du Canada."

Personne n'ignore que depuis mai dernier, la S.F.M. s'était engagée très activement dans la réalisation de ce projet. Elle avait aidé les parents francophones du Sacré-Coeur et des parents anglophones intéressés dans l'organisation de leurs démarches et de leurs pourparlers auprès des commissaires sympathiques au projet.

150 PERSONNES A LAURIER

La réunion d'information sur le Bill 113 à Laurier, le jeudi 23 août, a attiré 150 parents. Elle a permis de faire le point sur bien des questions que l'on se posait au sujet de l'enseignement en français. MM. Paul Baril, Michel McDonald et Marc Arnal donnèrent toutes les précisions voulues.

A L'OMNIUM DE CKSB

L'Omnium de golf de CKSB, mercredi dernier, a vu un membre du Conseil d'administration de la SFM, M. Maxime Désaulniers, se classer grand champion des golfeurs franco-manitobains.

Quant au quatuor qui s'était donné l'étiquette "d'équipe de la S.F.M." (Roger Collet, Roland Marcoux, Michel McDonald et Marc Arnal) il prétend avoir raté de justesse le trophée CKSB.

Comme le rédacteur de cette chronique n'a pas eu l'occasion de vérifier la liste officielle des résultats, il doit les croire sur parole, ce qui ne va pas sans risque dans le domaine du sport !

CONTACT CANADA

Et voici en terminant un communiqué du directeur adjoint du comité manitobain de CONTACT CANADA, M. Denis Beaudette.

"Déjà, après un été des plus mouvementés, tous les participants de Contact Canada sont retournés soit dans leur pays, soit dans leur province, chacun bien touché de son séjour parmi nous au Manitoba. Comme nous vous l'avions annoncé en juin, nous avons accueilli trois groupes de 20 jeunes (18 à 21 ans) pour 12 jours chacun; chaque jeune a passé quatre jours dans une famille hôtesse, quatre jours à l'Hôtel St-Régis de Winnipeg avec des tournées organisées et finalement, quatre jours de camping au Camp Notre-Dame, à la Plage Albert. Les impressions écrites indiquent une appréciation concrète de tous pour les gens sympathiques du Manitoba. Donc, le comité de Contact Canada à St-Boniface – Norman Dupasquier, Christiane Labossière et Denis Beaudette – vous remercie, vous qui avez participé à son programme d'une façon ou d'une autre, directement ou indirectement, soit en répondant aux demandes des familles hôtesses, soit par votre simple intérêt et amitié. Un merci particulier s'adresse à la paroisse de St-Jean-Baptiste qui s'est montrée si généreuse en accueillant dans ses familles au-delà de la moitié de tous les jeunes de Contact Canada au Manitoba. Merci à tous pour votre simplicité et votre chaleur."

Suite de la page 4

ça appartient à "l'image de Dieu" en nous : l'âme. La résidence de l'âme peut être très belle; tant mieux ! Mais c'est profaner la noblesse de la femme que d'en faire un "objet".

Vous avez visité les trésors artistiques du Vatican. Les oeuvres incomparables de Michel-Ange, très haut perchées au plafond de la Sixtine, ont attiré votre attention. Vous avez cru y voir des anges auxquels ont aurait "passé" de petites culottes, pour cacher le "possible". N'auriez-vous pas confondu la poussière des siècles avec un tissu léger ? Vous avez mesuré l'épaisseur de la "couche de peinture" barbouillant ces chers angelots. Un bon éternuement aurait déplacé la poussière, et vous aurait du même coup révélé la réalité !

Enfin, venons-en à la "résurrection". Inutile de vous munir d'une garde-robe élaborée, en vue de votre entrée dans la salle du festin de la Cour céleste. Les nombreuses années inscrites au programme de votre séjour au cimetière, n'auront même pas respecté la beauté de la femme. La lutte pour l'égalité de la femme face à l'homme, aura atteint son but complètement : ils seront tous les deux "cendres et poussière" !

Alors, "serons-nous habillés ou nus à la résurrection ?", demandez-vous. Ouvrez la Bible, encore une fois, et lisez ce que dit Jésus : "Vous divaguez, faute de comprendre les Ecritures – (ce n'est pas moi qui dit cela, mais Jésus) – faute de comprendre les Ecritures et la puissance de Dieu. Dans la condition de ressuscité, on ne prend ni femme ni mari; on est comme les anges de Dieu dans le ciel". (Matt. 22; 29,20)

"Les temps changent, les années coulent" dites-vous. D'accord. Ce n'est pas une raison pour rejeter l'enseignement de la Parole de Dieu, ce Maître du Temps, de la Vie et de l'éternité : "Le ciel et la terre peuvent passer, mes paroles ne passeront pas". (Matt. 24; 35)

"L'étroitesse d'idée reste immuable"; vous voulez dire "étroitesse de jugement", sans doute ? Ça, c'est une flèche dirigée vers les "lecteurs incompréhensifs" du journal.

Le jugement est un instrument difficile à manier et à utiliser. Partout dans le monde, là où se regroupent des êtres humains, on retrouve la même variété de dimensions du jugement. Votre lettre en est une preuve. Il faut certainement regretter les excès, qu'ils soient d'un côté ou de l'autre. Il faut aussi se méfier de l'influence des "temps qui changent", afin de faire un judicieux usage de "l'image de Dieu" en nous: l'intelligence et la volonté Ce souci de l'équilibre entre la connaissance et l'action pourra nous aider à être "compréhensifs" et fidèles lecteurs de la pensée de Dieu et de sa Parole.

J.E. Goulet
Montréal, Qué.

Régime de Sécurité Familiale de la Société Franco-Manitobaine

ANNIVERSAIRES

La Société Franco-Manitobaine offre ses voeux de bon et heureux anniversaire à ses membres du Régime de Sécurité Familiale.

M. l'abbé Gérard Lévesque, Richer, du 24 août.

M. Roland Trudeau, rue Archibald, St-Boniface, du 24 août.

M. Pierre Pelletier, Westmount Drive, St-Boniface, du 27 août.

M. Gérard Cournoyer, Lorette, du 28 août.

M. Laurent Allard, rue Goulet, St-Boniface, du 30 août.

M. Adrien Gagnon, Saint-Pierre, du 30 août.

RETOUR DE VOYAGE

Un groupe de citoyens âgés du Centre Kiwanis revenaient enchantés d'un voyage à Ottawa. Un merci spécial à la Société Franco-Manitobaine qui a prêté main forte pour l'organisation de ce voyage. – Communiqué –



LES PETITES ANNONCES

de 9 h à midi et de 13 h à 16 h DERNIER DELAI: LUNDI MIDI

carnet professionnel . . .

avocats-notaires

GARSON, GUAY & LOEWEN
AVOCATS ET NOTAIRES
402, Paris Building
259, avenue Portage
Winnipeg, Manitoba
R3B 2A9
Téléphone 942-6587
Bureaux à Altona
Lac du Bonnet, Lundar,
Powerview, St-Pierre
et Winkler.

Marcoux, Dureault, Bétournay, Teffaine et Monnin
Avocats et Notaires
500, Childs Bldg
211, Avenue Portage
Winnipeg 2, Manitoba
204, Téléphone: 942-0038

Francois AVANTHAY LL. B.
Avocat et Notaire
Suite 1 - 147, boul. Provencher
St-Boniface, Man.
Téléphone: 233-5029

LAURENT J. ROY
Avocat et Notaire
500-232 avenue Portage
942-5435
Winnipeg 1, Manitoba.

SIMONOT & PINEL
Avocats – Notaires
App. 101, Professionnel Bldg.
Prince-Albert, Sask.
Tél: 764-0633

JACQUES-E. ROY B.A., LL.B.
Avocat et Notaire
557, chemin Ste-Marie
St-Vital, Man.
Tél: 247-3964

LAURIER REGNIER
Avocat et Notaire
304, édifice Avenue
265, avenue Portage, Winnipeg
Bureau: tél: 942-3924

comptable

FOREST, GUENETTE & CIE
COMPTABLE AGREES
EDIFICE CKSB,
607, RUE LANGEVIN
St-Boniface
Tél.: 947-1671

vétérinaires

Dr J.-Louis FORGUES
Vétérinaire
Nouvelle Clinique Moderne
Route 59, St-Pierre
Téléphone: 433-7956

optométristes

Finkleman
Optométristes
EXAMEN DE LA VUE
Lunettes ajustées
2e étage, 275, av. Portage
Edifice Kensington
WINNIPEG Tél: 942-2496

R. J. STANNERS
Optométriste
Examen de la vue
Téléphone: 233-2850
141, boul. Provencher
ST-BONIFACE, MAN.

EXAMEN DE LA VUE
JAMES SHAEN LTD.
M.N. Lecker, optométriste
2e étage, édifice Hurtig
264, avenue Portage
Tél: 943-6628

Avez-vous PENSÉ à annoncer dans **LA LIBERTÉ ?**

dentistes

Dr Edouard-G. JARJOUR
Dentiste
301, chemin Ste-Marie
St-Boniface, Man.
Téléphone 233-2111

Dr J.-O. JOYAL
Dentiste
Téléphone: 943-2023
413, édifice Boyd
388, avenue Portage, Winnipeg

Dr G.A. ARCHAMBAULT
Dentiste
Ste-Anne
Tél.: 422-5377
422-5953

Dr A.-C. LAURIN
Dentiste
Téléphone: 233-2850
141, boul. Provencher
ST-BONIFACE, MAN.

Dr A.-E. BOURGEOIS
Dentiste
344, rue Marion, St-Boniface
Téléphone: 247-4548

Dr André-S. LACHANCE
Dentiste
118, rue Horace
St-Boniface, Man.
Téléphone: 233-7726

A LOUER

A LOUER

EN VENTE
au Bureau de La Liberté
"*THE STORY OF* MANITOBA'S *WEEKLY* NEWSPAPERS"
Par Major A.M. PRATT.
Volume de 672 pages pour le prix minime de $5.75.
QUANTITÉ LIMITÉE

AVIS
Pour changement d'adresse, correspondance, etc, prière de communiquer avec le journal et non l'imprimeur. S.V.P. écrivez à : C.P. 96, St-Boniface, Man. R2H 3B4

à votre service . . .

electriciens

LEO'S ELECTRIC SERVICE
L. BOISSONNEAULT, prop.
206, rue Goulet
Entreprise – Posage de fils
Réparation
Téléphone: 233-7694

REPARATIONS
GRATTON ELECTRIC
Brochage résidentiel, commercial et industriel
37, rue St-Pierre
Téléphone: 269-3700

divers

ZORBA'S GREEK RESTAURANT
Nourriture grecque seulement
228, rue Maryland
(angle Broadway)
Winnipeg, Man.
R3G 1L6
Tél.: 775-5807

peintres

★
NORTH STAR DECORATING CO. LTD
146 rue Marion
St-Boniface
Paul RAJOTTE, Prés.

Vermette Painting
320 rue La Vérendrye
St-Boniface
TEL: 247-3694
Tapisserie – Vinyl
Peinture en tout genre

La Rénovation et Décoration économiques
Peinture, tapisserie, tuiles céramiques.
Tél.: 233-6746 - B.P. 53
287, rue Taché
R2H 3B8

tv-radio

Service de T.V.
T.V. à vendre - à louer
297, ch. Ste-Marie
Téléphone: 233-2461

NORWOOD TELEVISION CO. LTD.
"Au service de clients satisfait depuis 1953"

Entretien et réparations de toutes marques d'appareils
Horaire de 9 h à 21 h.
Service compétent et garanti
Frontenac TV-Radio
Tél: 233-6458
78, rue Marion, St-Boniface

LOCATION DE T.V. SERVICE DE T.V.
Carman Moxley Rentals Ltd.
171, rue Marion St-Boniface
233-1863 ou 233-6008
Aurèle Dupuis, prop.
ouvert 6 jours par semaine

coiffeurs

El Coredo
Cheveux pour hommes
Louis DUPASQUIER
508-265 Portage
tél: 943-1713

Mise en plis - Coupe
Coloration - Permanentes
Clara's Hair Styling
127, rue Marion
247-7270 (Perruques) 233-4808

Salon Ducharme & Giftwares
angle Langevin & Aubert
Service professionnel par des experts.
(Perruques) 247-6194

ferblantiers

LSM
LAFRENIÈRE Sheet Metal Ltd.
Chauffage – Ventilation
Climatisation de l'air
401, rue Youville
St-Boniface
Téléphone: 247-2356

A LOUER

Air conditionné
Gouttières
Ferblanterie
Ventilation
ROSSIGNON
SHEET METAL & HEATING
84 rue Marion
St-Boniface 6
Tél: 247-4351
René André – 256-3340

traiteurs

KLEM'S CATERING
Mariages, banquets, fins de semaine. Servons repas chauds avec Holopchis, même sur semaine.
Composer: 256-0101
32-444-TF.

PELLAND
D. PELLAND, prop.
Traiteurs: mariages, dîners, réceptions et banquets
161, Provencher St-Boniface
TELEPHONE: 247-3319

pharmaciens

McCullough Drug Co.
123, av. Marion
au coin de
la rue Taché
Tél: 247-2353

PHARMACIE Préfontaine PHARMACY
243 rue Marion, Norwood
Angle des rues
Traverse et Marion
Tél: 247-3533
Nous livrons à domicile

garagistes

HUB SERVICE
alignement des roues, réparations, réglage, freins, pneus, essence et huile
760, rue St-Joseph 247-4533
Gérard Privé, propriétaire

STATION-SERVICE PROVENCHER PRODUITS SHELL
174, Provencher St-Boniface
Téléphone: 233-7431
Essence - Huile - Accessoires
Pneus – Réparations
Remorquages

St. Boniface 'ESSO'
Provencher et Taché
Téléphone: 233-4654
Norbert Tétrault, prop.
Assortiment complet de produits ATLAS
Ouvert tous les jours de la semaine de 7h a.m. à 11h. p.m.

divers

SALLE À LOUER
Salle coquette
pour toute occasion
service complet
capacité 120 personnes
UNION NATIONALE FRANÇAISE
541, rue Giroux
Renseignements:
233-7463


Tél.: 233-2922
CARLSON TRAILER CENTRE LTD.
Assortiment complet de pièces de rechange
TRAVELAIRE – JAYCO
GOLDEN FALCON
50, rue MARION
WINNIPEG, MAN.
R2H 0T1

Créative Linguistique Centre Ltd.
Nous vous offrons :
- traduction - création
- imprimerie
- reprographie
- secrétariat
Tél.: 247-4881
111, rue Marion, St-Boniface
R2H 0T2

Service de pneus complet
Vulcanisation * Pneus neufs et usagés * Batteries
Baril's Tire Service
DISTRIBUTEUR DUNLOP
Beaulieu Frères, propriétaires
164 bl. Provencher St-Boniface
Téléphone: 247-7468

Guertin Implement Ltd
Lot 149, chemin du Périmètre
(près de la Route 59)
Case postale 58, St-Vital 8, Man.
VENTE JOHN DEERE, PIECES ET SERVICE
Tél.: 256-4321

LE CENTRE DU DISQUE FRANÇAIS MUSICANA
maintenant au 190, boul. Provencher St-Boniface
offre toujours à 20 p.c. de rabais toute sa collection variée de disques:
et en plus offre des radios, rubans magnétiques, piles électriques, lampes pour radio et téléviseurs, à 10 p.c. de rabais.
Tél: 233-7222
Heures: 10 h du matin à 6 h du soir.

Tél: 233-2211
MARION RUBBER STAMPS
169, rue Marion St-Boniface
Timbres en caouchouc de poche et bourse pour bureau, école, maison

PIANOS et ORGUES A VENDRE
Agent exclusif pour pianos Heintzman et Sherlock-Manning et orgues Hammond. Voyez notre représentant français, M. Jean Carignan.
J. J. H. McLean Co. Ltd.
Angle Graham et Edmonton
Winnipeg — Tél.: 942-4231
Affilié à la Procure Générale

composez: 247-4823 — 4824

TARIF: 3 ¢ le mot. Minimum $1.00 — Chaque insertion supplémentaire: 2 ¢ le mot. Minimum: $0.50
Pas de changement de texte. Ajouter 25 ¢ si l'annonce doit être placée dans un cadre ou si l'on désire un numéro de boîte

à louer

Rue Young, Winnipeg. Suites de 1 chambre à coucher: $110.; suites pour messieurs: $90. Appelez le concierge à 772-7057 ou 253-9831. Ou encore, allez voir à 1-247 Young.
20-295-JNO

154, rue Youville. Logis de 3 chambres à coucher. Composer: 233-4300.
20-298-21 C

Norwood. Logis de 2 pièces. Réfrigérateur et cuisinière inclus. Conviendrait à une jeune personne qui travaille. Composer: 233-1717.
20-300-JNO

Parc Windsor. Demi-duplex. 3 chambres à coucher. Relativement neuf. Quartier résidentiel. $160.00 par mois. Libre le 7 ou 15 septembre. Composer: 247-5843.
21-308-JNO

Rue Aulneau, vis-à-vis du Collège. Logis de 3 pièces au 1er étage. Chauffage et entrée privés. Composer : 233-3020.
21-307-21 C

718, rue Taché. Chambres complètement meublées. Lingerie incluse et facilités de cuisine. Idéales pour travailleurs ou étudiants. Composer : 233-5474 ou 256-7798.
21-304-23 C

Pour bureau. 184 1/2, boul. Provencher, 2e étage. 1,100 pieds carrés. Air climatisé. Stationnement. Loyer : $150 par mois. Libre. Composer : 247-9851 ou 247-4813.
21-303-23 C

Boulevard Provencher. Chambre pour étudiant ou jeune homme qui travaille. Libre le 15 septembre. Composer : 233-5268.
21-301-23 C

à vendre

St-Boniface. Maison en brique de 8 pièces. 2 étages. Lot de 122' x 149'. Située au 740, av. Taché. Prix $39,000. Pour plus de détails, composer: 837-8735 ou 222-0426.
19-289-21 C

Village canadien-français. Maison moderne de 8 pièces. Eau courante. Grand lot. S'adresser au salon de barbier et de coiffeur à La Broquerie, Man.
20-296-21 C

St-Boniface. Maison en brique de 2 étages. Située au 253, rue Notre-Dame. Prix : $14,000. Composer: 837-8735 ou 222-0426.
19-288-21 C

divers

ON DEMANDE aide-mère qui devra demeurer dans foyer d'un docteur à Toronto. Petite maison, 2 jeunes garçons. Salaire initial : $85.00 par mois. 130 Van Horne Ave., Willowdale, Ontario.
21-302-21 C

Je recueille tous les timbres postaux au profit de mes missions. Voulez-vous laisser un quart de pouce de papier de l'enveloppe autour du timbre. Adresser: R.P. Isaïe Desautels, O.M.I., C.P. 830, Kenora, Ontario.
13-245-25 P

DALLES OU GOUTTIÈRES
Pour réparation ou installation de nouvelles dalles. Prix très raisonnable. A S'adresser en français.
233-7227

A.J. DESAULNIERS
AGENT D'IMMEUBLES
369 boul. Provencher

A VENDRE

Rue Bertrand. Maison de 6 pièces. 3 chambres à coucher. Comptant: $2,500. Balance portée par propriétaire.

POUR PLUS D'INFORMATION COMPOSER:
BUREAU: 233-1773
LE SOIR: 233-5874

A VENDRE

PARC LASALLE

Jolie maison de 5 pièces. 3 chambres à coucher et une au soubassement. Salle de récréation. Tapis mur à mur. Possession immédiate. Appelez Jos. Campeau à 269-3303 ou Alexander Agencies.

Alexander Agencies

284-5390

ARMAND AYOTTE REALTY & ASSURANCE GENERALE LTEE
191, boulevard Dollard

NORWOOD

Bungalow construit en briques. 6 pièces. 3 chambres à coucher. Salle de récréation. 3 pièces supplémentaires au soubassement. Lot de 60'. Garage. Comptant requis: $10,000. Balance à termes.

ST-BONIFACE

Près de l'hôpital. Immeubles de 14 logis de 1 chambre à coucher. 5 ans. Totalement loué. Revenu mensuel: $1,765. Hypothèque de 8 1/2 p.c.

CENTRE DE LA VILLE

Restaurant moderne. Licence pour toutes boissons. Clientèle et commerce excellents. Toutes informations seront données aux personnes intéressées.

Appeler: A.AYOTTE
233-5845

BEL-AIR REALTY
2-288, rue Marion
Tél.: 247-8851

ST-BONIFACE

Maison de 6 pièces. 3 chambres à coucher, cave à la grandeur. Nouveau toit et stuc. Idéale pour une famille. Seulement $8,500. Possession immédiate. Appelez ED. : 233-2683.

ST-BONIFACE

Maison de 6 pièces, 3 chambres à coucher. Très beau lot. Cave à la grandeur. Garage. Seulement $18,500. Appelez Gilberte Couture : 253-4040.

ST-BONIFACE

Maison de revenu. 6 logis : 4 de 2 chambres à coucher et 2 de 1 chambre à coucher. Revenu mensuel : $475.00. Pour plus de détails appelez Armand Durand : 247-2189.

ST-VITAL

Rue Guay. Très joli bungalow de 2 chambres à coucher. Cave à la grandeur. Garage et auto-port. Appelez Moe : 253-9641 ou ED : 233-2683.

ST-BONIFACE

Très joli bungalow de 18 ans. 4 pièces, 2 chambres à coucher. Garage. Seulement $9,900. Pour plus de détails appelez René Fort : 233-3974.

ST-BONIFACE

Située près du Parc Provencher, cette maison de 5 chambres à coucher est en très bon état. Cuisine et dinette. Très beau lot. Cave à la grandeur. Garage. Près autobus et écoles. Appelez. René Fort : 233-3974.

ST-BONIFACE

Maison de 4 chambres à coucher. En très bon état. $25,200. Très belle cuisine. Poêle, réfrigérateur, laveuse à vaisselle et draperies inclus. Appelez ED. : 233-2683.

agents d'immeubles

BUFFALO REALTY & APPRAISALS

Tél.: 942-0481

225 - 233, av. Portage



M. Louis Combot et M. Gérard Pelletier sont membres d'un groupe de professionnels qui se sont associés pour former "BUFFALO REALTY & APPRAISALS".

Pour vous aider à vendre ou à acheter votre maison, immeuble-appartements ou ferme, appelez M. Louis Combot : 247-5918 ou Gérard Pelletier : 334-0112.

NORWOOD — $11,900. Belle maison de 3 chambres à coucher. Grand lot. $900.00 comptant. Près du Club Heather. Appelez Gérard Pelletier : 334-0112.

DIX MINUTES DE LA VILLE — 480 acres de terre à $110.00 l'acre. Bonne terre à grain. Prendrait maison en échange. AUSSI, 152 acres sans bâtisses tout près de la ville. $125.00 l'acre. Appelez Louis Combot : 247-5918.

ELMWOOD — $2,000 comptant. Cette maison de 3 chambres à coucher a un grand salon avec foyer ouvert, salle à manger : 12' x 12', salle de récréation dans soubassement complet. Garage double. Appelez Gérard Pelletier : 334-0112.

ST-BONIFACE — Quadriplex. Chaque logis de 2 chambres à coucher plus 2 autres chambres à coucher à la cave. Au Centre de St-Boniface, près de tout et en très bon état à l'intérieur et à l'extérieur. Donne un excellent revenu. Pour plus d'informations appelez Louis Combot, jour : 942-0481; soir : 247-5918

BUFFALO REALTY & APPRAISALS
TEL. : 942-0481

DANIS REALTY

Tél.: 247-8958

519, ch. Ste-Marie



ST-VITAL — Grande cuisine et salle à manger distinguent ce joli bungalow. 3 chambres à coucher. Comptant : $1,000. Paiements raisonnables. LIBRE IMMEDIATEMENT. Appelez Mme Danis ou Léo Grouette.

ST-VITAL — Près du Centre de loisirs et autobus. Bungalow de 2 chambres à coucher. Cave à la grandeur. Nouvelle fournaise... Garage. Prix : $13,200. Appelez Albert Gauthier : 247-4397.

RUE DESCHAMBAULT — Duplex avec logis de deux chambres à coucher au premier et logis de une chambre à coucher au deuxième. Cave à la grandeur. Bon revenu. Près des commodités. Prix raisonnable. Pour autres détails, appelez Mme Danis : 256-8836.

RUE GIROUX — Bungalow moderne. 2 chambres à coucher. Cave à la grandeur avec chambre supplémentaire. Grand garage chauffé. Lot paysagé. Pour visiter appelez Mme Danis à 233-4660 ou Danis Realty.

PARC WINDSOR — Bungalow de 3 chambres à coucher. Salle de récréation. Garage isolé. Prix : $22,900. Pour détails appelez Mme Danis, rés.: 256-8836.

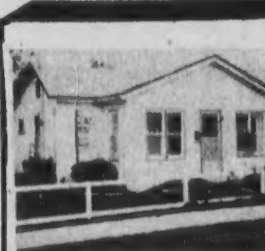
RUE MASSON — Grande maison du style Victorien. 9 pièces. Salle à dîner, 2 salles de bain. Possibilité de duplex. Libre le 1er septembre. Appelez Mme Danis à 256-8836,

ST-BONIFACE — Meubles inclus. Lot: 66 pieds. Bungalow de 2 chambres à coucher. Chambre à la cave. Prix: $12,900. Appelez Albert Gauthier, rés.: 247-4397.

RUE GUAY — ST-VITAL — Chic bungalow de 2 chambres à coucher. Tapis mur à mur et draperies inclus. Très belle cour. Garage. Appelez M. Péloquin : 233-5630.

CHEMIN SPEERS -- Maison 1 1/2 étage, trois chambres à coucher et cave à la grandeur. Appelez Hubert Comte : 247-4939.

SERVICE "Multiple Listing"



ST-BONIFACE

Bungalow. $12,000. 3 chambres à coucher. Chauffé au gaz. Beau grand lot avec garage. Claude Bouchard.



ST-VITAL

Près école Ste-Marie. Bungalow de 2 chambres à coucher. 2 chambres supplémentaires et salle de récréation à la cave. Appelez Claude Bouchard.



CENTRE ST-BONIFACE

Bungalow de 2 chambres à coucher. Salle de récréation. Garage. Très beau lot. Appelez Claude Bouchard.

ST-BONIFACE

Maison de 1 1/2 étage. 3 chambres à coucher, grande cuisine. Garage. $12,900. Possession immédiate. Appelez Nap. Gagnon.

ST-BONIFACE

Grande maison de 1 1/2 étage. 2 logis ou maison de famille. 2 salles de bains. Appelez Nap. Gagnon.

ST-VITAL

Maison de 1 1/2 étage, en parfait état. Bien propre. Brochée à neuf. Fenêtres et portes en aluminium. Garage. Sécheuse et congélateur inclus. Appelez Nap. Gagnon.

ST-BONIFACE

Maison de 3 chambres à coucher, 2 salles de bains. Soubassement, brochage et plomberie neufs. Premier étage entièrement rénové. Très propre. Appelez Nap. Gagnon.

MULTIPLE SERVICE

METRO AGENCIES LTD.
Tél.: 247-2351
284, rue Marion, St-Boniface
Nap. Gagnon - Rés: 233-3510
Claude Bouchard - Rés: 247-5849

RETRO - PERSPECTIVES-JEUNESSE

par Hubert Pantel

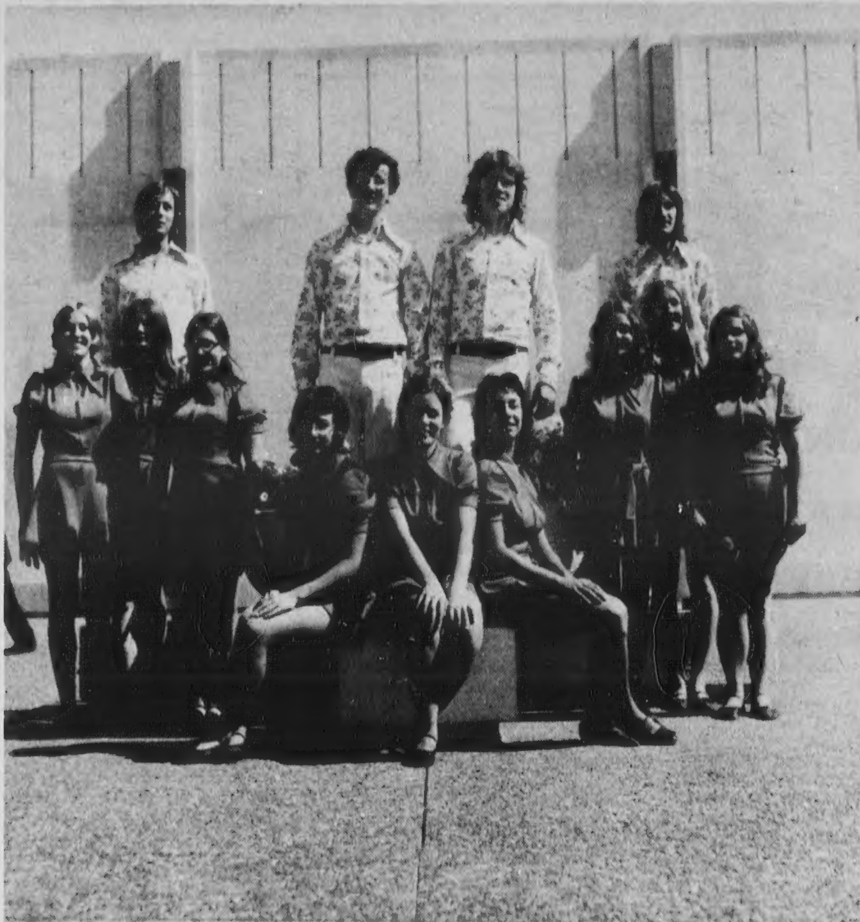


Photo La Liberté

danse-ETE, un projet CULTURE, tournées de danses folkloriques, programme d'animation culturelle. 14 jeunes ont été subventionnés au titre de $12,815.



Photo La Liberté

RESTO 12, un projet ENVIRONNEMENT qui vise la restauration du cimetière historique de Saint-Boniface. $11,930 ont été accordés à 12 jeunes.

A compter du premier septembre, la majorité des projets 'Perspectives-Jeunesse' pour l'année 1972 seront terminés.

C'est en 1971 que le gouvernement canadien mettait sur pied ce nouveau programme qu'était alors Perspectives-Jeunesse. Le but de ce programme est de répondre aux besoins des étudiants qui se trouvent sans emploi. Les étudiants doivent mettre au point, réaliser et évaluer eux-mêmes leurs projets. Les critères les plus importants pour l'acceptation d'un projet sont de l'ordre du degré d'innovation et de participation communautaire.

En 1971, le Secrétariat d'Etat a accepté 2,316 projets qui ont créé 27,832 emplois au coût total de $24.7 millions. En 1972, plus de 3,000 projets ont été acceptés, à un coût approximatif de $28.5 millions. Suite à la compilation des statistiques présentées dans la publication du Secrétariat d'Etat, "Perspectives-Jeunesse: répertoire des projets subventionnés en 1972", voici ce qui en est pour le Manitoba en 1972.

Au Manitoba cet été, 141 projets 'Perspectives-Jeunesse' ont été acceptés par le gouvernement fédéral. Ces 141 projets manitobains ont créé 1,329 emplois. Le gouvernement fédéral a déboursé $1,321,774 pour ces 141 projets, soit en moyenne $9,516 par projet. Si le Manitoba est un échantillon représentatif des dix provinces canadiennes, l'on peut appliquer ce coût moyen aux 3,000 projets estimés, ce qui porterait le coût total du programme à $28,548,000.

Encore au Manitoba, voici la façon dont les 141 projets sont répartis, selon la classification du Secrétariat d'Etat:

RECREATION – 33 projets
SERVICE – 33 projets
ENVIRONNEMENT – 25 projets
CULTURE – 23 projets
INFORMATION – 17 projets
RECHERCHE – 8 projets
DIVERS – 2 projets

Signalons le progrès réalisé de 1971 à 1972 – progrès dans le sens des chiffres, l'augmentation du nombre de projets acceptés, du nombre d'emplois créés. L'augmentation est considérable. La rumeur veut cependant qu'en 1973, une diminution soit effectuée dans le nombre de projets, dans les dépenses. Pourquoi? Il n'est certainement pas question ici de condamner catégoriquement le programme de Perspectives-Jeunesse, un programme qui a créé 1,329 emplois au Manitoba cet été. Ce programme a sûrement sa raison d'être, il a un rôle très important à jouer auprès de notre jeunesse aux aguets pour de nouveaux débouchés. Mais il faudrait interpréter une "diminution" par le rationnement des biens en provenance du fédéral, comme une action qui s'impose en vue d'éliminer l'excès, la fourberie, la gratuité qui pourraient exister dans certains projets.

Je questionnerai, par exemple, l'octroi de $10,800 à 10 jeunes pour l'organisation de "Get Together 72", un festival sur rue d'une durée de 3 jours...

Je questionnerai, par exemple, l'octroi de $12,820 à huit jeunes pour "une production de huit documentaires radiophoniques de 15 minutes sur la situation actuelle et future de la jeunesse rurale des prairies" (en somme, pour $1,000 ou plus, une personne doit réaliser une production d'un grand total de 15 minutes...)

Je questionnerai, par exemple, l'octroi de $7,127 à cinq jeunes pour une "Etude et rapport sur les techniques psychologiques capables de revitaliser l'expérience religieuse et de donner l'occasion aux individus de se réaliser".

Somme toute, il y a certainement lieu d'améliorer le programme de Perspectives-Jeunesse en vue de maintenir un équilibre, un certain calibre dans les projets. La jeunesse canadienne estudiantine doit avoir cette chance d'épanouissement qu'offre Perspectives-Jeunesse. Et c'est pour cette raison que le Secrétariat d'Etat a intérêt à surveiller la qualité pour en assurer la continuité.

●

PRIÈRE À MARIE, REINE DES COEURS

La reproduction de cette prière a été payée en reconnaissance de faveurs obtenues.

O Marie, Reine des Coeurs, avocate des causes désespérées, Mère si pure, si complaisante, Mère du divin Amour et pleine de lumière divine, je mets entre vos mains si tendres les faveurs que nous attendons de vous aujourd'hui. Regardez nos misères, nos coeurs, nos larmes, nos peines intérieures, nos souffrances. Vous pouvez nous exaucer par les mérites de votre divin Fils, Jésus-Christ. Nous promettons, si nous sommes exaucés, de répandre votre gloire et de vous faire connaître sous le titre de "Marie Reine des Coeurs" et de Reine de l'univers entier. Exaucez-nous près de votre autel où tous les jours vous donnez tant de preuves de votre puissance et amour pour la guérison de l'âme et du corps.

Nous espérons contre toute espérance: demandez à Jésus notre guérison, notre pardon et notre persévérance finale.

O Marie, Reine des Coeurs, guérissez-nous. Nous avons confiance en vous (3 fois).

Réciter cette prière neuf jours consécutifs, se confesser et faire la sainte communion.

21-305-21 C

